

Fabiola Martínez y Elizabeth Velasco C. El ejercicio de unidad al que convocaron más de cien organizaciones sindicales y sociales se hizo realidad ayer, cuando miles de trabajadores, estudiantes, colonos y campesinos dejaron de lado sus "diferencias ideológicas" para marchar libremente al Zócalo y comprometerse a firmar un pacto contra las privatizaciones de sectores estratégicos y repudiar el modelo económico neoliberal.

"Hoy, el gobierno tira todo por la ventana y olvida los errores de la política económica. Los neoliberales no se detienen y sus corifeos y tinterillos defienden la voz del amo sin recato ni vergüenza", expresó Rosendo Flores, líder del Sindicato Mexicano de Electricistas (SME).

Alejandra Barrales, oradora inicial, delineó la consigna de esta celebración del Día Internacional del Trabajo, que agrupó a la Unión Nacional de Trabajadores (UNT), Federación de Sindicatos de Empresas de Bienes y Servicios (FESEBS), Frente Sindical Mexicano (FSM), Coordinadora Intersindical Primero de Mayo (CIPM), estudiantes de la UNAM, entre muchos más que ahora se aglutinan en el Frente Nacional de Resistencia contra la Privatización de la Industria Eléctrica (FNRCPIE).

"Nuestra consigna es una nueva unidad de los trabajadores mexicanos que nos ayude a vencer la división, la intolerancia, la confrontación, la falta de organización y la intervención del gobierno y los patronos en la vida interna de los sindicatos", expresó.

Por los universitarios habló Gabriela Pineda, estudiante de Odontología y representante del Comité General de Huelga, quien reiteró la exigencia del movimiento estudiantil de sostener un diálogo público, directo y abierto con el rector Francisco Barnés.

Como suele suceder en ocasiones similares, las cifras respecto del número de participantes en la magna manifestación no coincidieron. Lo cierto es que cinco horas después de que se inició el avance de los tres contingentes —por Reforma, Hidalgo y Juárez— seguían llegando marchistas a la Plaza de la Constitución.

Repudio a la privatización eléctrica

Combativos y desafiando el férreo control que sobre ellos ejerce su líder, Leonardo Rodríguez Alcaine, medio centenar de trabajadores del SUTERM manifestó su repudio a la apertura del sector eléctrico a la inversión privada. Aunque pocos, los huelguistas de Sosa Texcoco aguardaban el paso de los contingentes desde una banqueta de Reforma. También estaban los paristas de Imprenta Morales, de Hylsa, despedidos de Itapsa, empleados eventuales del INEGI, Taesa o los integrantes del sindicato de la extinta Ruta 100.

Desde las nueve de la mañana, los trabajadores se reunieron en diferentes puntos de la ciudad. Los de la Intersindical, en el

El Zócalo, colmado; críticas a la política económica

Nueva unidad de los trabajadores, lema de la marcha independiente

Hemiciclo a Juárez; la UNT, en el Monumento a la Revolución, y el FSM, en la Glorieta de Colón. Con paso rápido y por orden alfabético, los contingentes confluyeron en Reforma y se bifurcaron en los alrededores de Bellas Artes. Con ímpetu, entre coros y consignas, se apresuraron al Zócalo. La efervescencia de la marcha

contrastaba con la apatía que horas antes habían mostrado miles de trabajadores de las organizaciones que integran el Congreso del Trabajo.

Una vez en la Plaza de la Constitución, la columna rodeaba la plancha de cemento y avanzaba hacia Pino Suárez, para dar paso a otros contingentes. Al igual que en

La "indisoluble e histórica alianza Estado-obreros", desmejorada

Las "gracias" y la "V", elementos de una obra en dos actos

Arturo Cano Esta "V" no se ve. Alzan los brazos miles de trabajadores y estudiantes al grito de "¡Zedillo, entiende, la patria no se vende!", en el mismo sitio donde, horas antes, el Presidente ha dado por hecho que "la alianza firme, insoluble, histórica, entre el Estado y los trabajadores mexicanos" existe, y que sólo la debemos "seguir fortaleciendo".

Las manos en "V" llenan buena parte del Zócalo. La iniciativa de privatización eléctrica —no el llamado presidencial a la unidad obrera— hizo posible la confluencia. Pero del lado del Palacio Nacional no se ve.

La insoluble alianza Estado-trabajadores, además, se mira desmejorada este primero de mayo: "Es la primera vez que la manifestación independiente es más numerosa que la oficial", dice un historiador sindical que ha seguido marchas, plantones y huelgas desde los setenta.

La entrada de las marchas demora cinco horas, suficientes para que los veteranos sindicalistas de la izquierda, los *ultras* de todos los sindicatos, los militantes del PRI que dirigen —por ejemplo— los sindicatos de Telefonistas y del Seguro Social, se pregunten frente a la exitosa protesta: ¿qué falta?, ¿cuánto falta para el fin de los *dinosaurios* del movimiento obrero?

La respuesta se apunta en el discurso que Alejandra Barrales lee a nombre de todas las organizaciones: se requiere erradicar las prácticas autoritarias, corruptas y excluyentes del sindicalismo corporativo. En esa ruta va el pacto de unidad que se firmará el lunes.

¿Será suficiente el empuje de esta manifestación más numerosa que la oficial? ¿Por qué la inmensa mayoría de los sindicatos siguen en manos de los aquí llamados corporativos? No hay para cuándo pese a que, por la mañana, el secretario del Trabajo, Mariano Palacios, haya dicho que el análisis para reformar la Ley Federal del Trabajo "se mantiene en activo". Lo mismo informaban al menos cinco o seis de sus antecesores.

Mientras no haya reforma, y quizá aunque la hubiera, la clave de la fortaleza de los sindicatos oficiales seguirá siendo la discrecionalidad de las autoridades para otorgar registros sindicales, los contratos de protección, la

cláusula de exclusión. En el Distrito Federal, por ejemplo, de los 70 mil contratos colectivos de trabajo, 65 mil son de protección, es decir, sólo los patronos y los supuestos líderes los conocen y manejan a su antojo, con la bendición de la autoridad laboral.

Un poco más temprano, cifras del control aparte, los trabajadores del acto oficial decidieron no maltratar a Leonardo Rodríguez Alcaine, en funciones de presidente del CT. En 1997 lo abuchearon en el Auditorio Nacional. "¡Quiere su cocol!", le gritó esta vez un trabajador, pese a que el acto congregó a las —se suponía— más disciplinadas bases.

Quizá para evitarse corajes en su octagésimo cumpleaños, Rodríguez Alcaine convocó ahora un contingente pequeño de su sindicato; las porras fueron de los tradicionalmente dueños de la matraca: ferrocarrileros y petroleros. En todo en caso, qué importa el cocol mientras se tengan los contratos.

Las gorras son nuevas ("Petroleros con Zedillo"). Los conjuntos de vestir deportivos también. Los trabajadores pueden no estrenar líderes hace décadas, pero qué tal uniformes cada primero de mayo.

Estos *chambeadores* de Pemex se sientan tranquilamente frente a Bellas Artes a comer sus emparedados y tomar sus *cocas*, en el lugar donde todavía en el arranque de esta década eran de cajón los golpes de granaderos contra manifestantes deseosos de incorporarse al desfile oficial. Hoy todo es calma. Entre mordida y mordida, los petroleros ven pasar a la vanguardia del contingente de la UNT: al frente, una manta llena de siglas (todas las organizaciones que andan con nuevos afanes de unidad).

Mientras avanzan las marchas no oficiales, los trabajadores que asistieron al acto con el presidente Zedillo comienzan a subir a camiones y microbuses. Unos textiles trepan a un *micro* con el radio a todo volumen. Llevan, como todos los que abandonan el acto oficial, rostros aburridos. Quizá porque esta vez no hubo mantas gigantescas colgadas de los edificios, ni bandas de guerra a granel, ni los tres ríos humanos bajo el balcón presidencial. En la radio del microbús la música da paso a un anuncio en el cual el gobierno federal informa que nuestras exportaciones

los cinco años anteriores, sin desfile oficial, pasaron por el balcón presidencial, sin nadie a quien saludar. Fue también un desfile de cientos de pancartas, con siglas, emblemas y leyendas diferentes en contra del gobierno.

En el templete que se instaló, los oradores coincidieron en que este es un momento decisivo de la historia de nuestro país, "el movimiento obrero mexicano atraviesa por una etapa de grandes transformaciones que deben profundizarse con el propósito de que los trabajadores participen de manera efectiva en la reforma democrática, social y económica del Estado", manifestaron.

son el triple de las argentinas y el doble de las brasileñas. Los textiles acaban de escuchar al presidente Zedillo decir: "Paso a paso, con firmeza, estamos derrotando al desempleo".

Minutos antes, su secretario del Trabajo alimentaba el optimismo nacional con la cifra de 158 mil empleos creados en lo que va del año. Los niveles de desempleo, añadía, son bajos, aunque admitía un incremento del subempleo. Una cifra que no presumió fue la de los 303 mil 504 empleos creados el año pasado. Quizá porque el matiz es importante: la demanda es de un millón de puestos al año. Los líderes oficiales acompañan el tradicional "Gracias, señor Presidente", con demandas generales y promesas de modernización sindical. Pero no se olvidan de la política: "Reivindicamos el derecho de los trabajadores y sus organizaciones a participar activamente en el ámbito de las decisiones políticas...".

El primero en ser consecuente con este pronunciamiento es el "aprendiz de brujo" —según Rodríguez Alcaine— Alberto Juárez Blancas, líder de la CROC, quien aprovecha la conmemoración oficial para reafirmar que Manuel Bartlett no tiene gallo que le gane la candidatura presidencial del PRI. El empeño de los líderes en seguir en la política no ha impedido que 34 por ciento de los asalariados perciban sólo un salario mínimo, ni que esa percepción haya caído, de 1994 a la fecha, en 40 por ciento (*La Jornada*, 30 de abril). ¿Lo impedirán nuevos liderazgos?

Lo más visible hoy en la UNT o el frente alentado por el SME —que hoy lleva el papel estelar de la movilización— es que se trata de polos de atracción potencial, más que de realidades de una nueva geografía sindical. El sindicalismo oficial no se ha desgranado con rapidez como algunos esperaban, gracias al cemento de la mano del gobierno. Los ladrillos cetemistas y croquistas podrían mantenerse bien pegados todavía por mucho tiempo.

El próximo primero de mayo sucederá en plenas campañas electorales. ¿Cuántos esfuerzos unitarios sobrevivirán al calor del 2000? ¿Cuántos votos habrá ofrecido la CTM al PRI? A buena parte de los sindicalistas que llenan el Zócalo ya no les quedan dudas, como reza un cartel del SME: "Gobierno, nos vemos en las próximas elecciones". ¿Serán las urnas la "V" que sí se ve?



El SME a su paso por Madero. En el Zócalo, instalación pasajera de la Columna de la Infamia, en memoria a los muertos de Acteal ■ Fotos: José Carlo González y José Antonio López

15-5-99

Ciudad Real

HOY

LA VOZ DE LOS ALTOS DE CHIAPAS

MIEMBRO FUNDADOR DE LA AECH A.C.
 Av. B. Domínguez 39-A Apdo. Postal 380 Tel. Fax 8-30-26

EL INM "INVITO" A ABANDONAR EL PAIS A SIETE EXTRANJEROS

—Amalia Avendaño—
 San Cristóbal de Las Casas, Chiapas 14 de mayo.—
 Siete extranjeros que estuvieron en la zona de influencia del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) incluyendo al escultor de la "Columna de la Infamia" recibieron de las autoridades migratorias "invitaciones" para abandonar el país. Después de la celebración (PASA A LA PAG. 4)

EL INM INVITO...

del segundo encuentro entre el EZLN y la sociedad civil convocado en la comunidad La Realidad y presidido por el subcomandante insurgente Marcos el Instituto Nacional de Migración (INM) cito a declarar a 17 turistas de distintas nacionalidades que estuvieron presentes y a seis más que fueron detectados en el municipio de Chenalhó visitando comunidades rebeldes.

Entre estos el escultor danés Christophersen Jens Gaischiol que de acuerdo con el oficio de salida definitiva firmado por el delegado del INM René Pulido López deberá abandonar México antes del 19 de mayo próximo.

Luego de más de tres horas de interrogatorio en la dependencia de la Secretaría de Gobernación el artista que erigió en la comunidad de Acateal la "Columna de la Infamia" de ocho metros de alto y una tonelada de peso en memoria de los 45 indígenas masacrados, confirmó la invitación que las autoridades mexicanas le hicieron para salir del país.

Detalló que también lo percibieron que de no dar cumplimiento al oficio de salida o realizar actividades diferentes las autorizadas en su permiso migratorio o le serán aplicadas las sanciones establecidas en la ley general

de población.

Ricorló que ingresó al país el 16 de abril pasado cuando se le autorizó una visa de turistas para permanecer por 80 días en México, pero hoy el oficio de salida sustituyó ese documento.

Aunque aseguró que los agentes de migración le indicaron que puede retornar cuando desee a México, "así pero no volver con más columnas de la infamia", dedicadas a los horrores más grandes cometidos por la humanidad en diversas partes del mundo.

Antes de marcharse hacia el estado de Oaxaca para aprovechar sus últimos días en territorio nacional con la Caravana cultural del Consejo Nacional Indígena (CNI), (PASA A LA PAG. 8)

EL INM INVITO...

el artista alabó las agrupaciones indígenas considerando "deben organizarse para defender sus derechos y me parece que como lo han organizado el EZLN y el CNI es una forma necesaria para hacerse escuchar".

Hoy mismo abandonaron México vía Guatemala los dos ciudadanos franceses Laurent Gall y Jules Hugues Davy Sebashien, que por participar en la reunión del subcomandante Marcos fueron invitados a salir en menos de 48 horas.

Y cuatro holandeses recibieron hoy su oficio de salida también por el encuentro zapatista celebrado el pasado fin de semana y dejarán la nación en las próximas horas.

En lo que va del año 52 extranjeros han sido citados a declarar ante autoridades migratorias en la zona de conflicto y de estos 19 obligados ha abandonar el país porque con visas de turistas se involucraron en actividades de política interna.

Lyrecop, pp. 318, 519

Elio Henríquez, corresponsal, San Cristóbal de las Casas, Chis., 18 de mayo □ La determinación de las autoridades migratorias de que el escultor danés Jens Galschiot abandone mañana el país forma parte de la "campaña de miedo y hostigamiento" contra las comunidades indígenas, afirmó la organización de la sociedad civil Las Abejas, de Chenalhó.

El miércoles de la semana pasada, el escultor danés colocó la estatua denominada *Columna de la infamia* en la comunidad de Acteal, en memoria de los 45 indígenas tzotziles masacrados en esa comunidad el 22 de diciembre de 1998 por paramilitares.

Dos días después, las autoridades migratorias lo citaron a declarar y luego le entregaron un "oficio de salida definitiva" del país, para que abandone México este 19 de mayo.

Las Abejas: el escultor, extranjero solidario

La expulsión de Galschiot, parte de una campaña contra indígenas

En un comunicado de prensa, la agrupación Las Abejas —a la cual pertenecían las 45 víctimas— aseguró que la "campaña en contra de los extranjeros solidarios" la hace el gobierno para tratar de "ocultar que en nuestras comunidades existe inseguridad, miedo, hambre, falta de educación y salud; para evitar que el mundo vea que no hay paz".

A las personas "solidarias" con Galschiot "queremos agradecerles (a los extranjeros) porque vienen de otros lugares del mundo buscando ser compañeros en nuestro sufrimiento, buscando que los derechos humanos se cumplan para todos, pues el mundo es uno solo y todos los hombres somos hermanos que tenemos derecho a la paz justa y digna", subrayó la organización.

Añadió que la presencia de observadores internacionales en Acteal y otras comunidades donde el gobierno aplica la "guerra de baja intensidad" les "ayuda bastante, pues antes de su presencia no había testigos y nadie, por ejemplo, vio la masacre de nuestros 45 hermanos".

Luego de agradecer la presencia de observadores internacionales, la organización sostuvo que en las comunidades indígenas "el gobierno continúa su campaña de atemorización: los paramilitares siguen armándose, siguen los disparos de arma de fuego; los retenes militares y de Migración continúan hostigándonos, y a los extranjeros que nos visitan se les expulsa del país".

En la base de la estatua de cobre negro de más de ocho metros de altura, de tres toneladas de peso, que desde el pasado miércoles se exhibe en Acteal, se puede leer: "Esta escultura ha sido erigida para denunciar los desacuerdos del Estado mexicano contra la población indígena para que las víctimas sean eternamente memoradas y honradas, y para que los verdugos reciban su castigo justo por sus crímenes contra la humanidad".

LA JORNADA

Precisiones de Gobernación sobre el escultor Galschiot

Muy distinguida directora: Ayer se publicó en la sección El Correo Ilustrado del periódico que usted dignamente dirige, una carta intitulada "Piden garantizar el tránsito del escultor Galschiot por el país". Sobre el particular, me permito formular las siguientes aclaraciones:

Es inexacto que el gobierno mexicano haya determinado expulsar del país al escultor danés. El hecho es que, de conformidad con la información que manifestó el citado extranjero a la autoridad migratoria, se le otorgó un oficio de salida para

la fecha que él mismo señaló como la programada para abandonar el país.

El citado oficio de salida no impide que el escultor de referencia pueda reingresar a territorio nacional.

Cabe señalar que durante su estancia en el país, el señor Galschiot goza y gozará de las garantías de libertad de tránsito y de expresión, de conformidad con nuestras normas constitucionales.

Atentamente,

El coordinador jurídico del Instituto Nacional de Migración de la Secretaría de Gobernación:

Lic. Alejandro González Navarro

EL CORREO ILUSTRADO

Piden garantizar el tránsito del escultor Galschiot por el país

Señora directora: Como parte de una amplia red mundial de esculturas de denuncia de los crímenes en contra de la humanidad, el artista danés Jens Galschiot donó a México la *Columna de la infamia*, que hace unos días fue instalada en la comunidad de Acteal, sitio donde fueron asesinados 45 indígenas que oraban por la paz. El gobierno mexicano ha determinado expulsar del país al escultor danés, como parte de su política xenofóbica y aislacionista.

Los crímenes cometidos en Acteal, Aguas Blancas, Tianánmen, Berlín, Kosovo, o en cualquier otra parte del mundo, nos competen a toda la humanidad.

Reafirmamos nuestro compromiso y profundo respeto por todas las personas que en cualquier país y condición trabajan y sueñan por un mundo libre, justo y plural. Exigimos al gobierno federal garantizar el libre tránsito del escultor Galschiot y de todas las ideas y personas que trabajan por la paz. Llamamos a todas las organizaciones sociales, y a los ciudadanos en general a manifestarse contra esta nueva arbitrariedad del gobierno mexicano.

Atentamente,

Diputado Gilberto López y Rivas, Marichaire Acosta, Luis Villoro, Margarita González de León, Rafael Reygadas, Rita Guerrero, Julieta Eguirrola, Juan Anzaldo Menezes, Mario Alberto Vásquez, Cándida Jiménez, Efrén Capiz, Genaro Domínguez, Guillermo May Correa, Carmen Montes, Nuria Fernández, Claudia Cruz, Jorge Berry, FZLN, Movimiento por la Paz con Justicia y Dignidad, PRD, Red de la Sociedad Civil, UAMeros por la Paz, PRT, Convergencia de Organismos Civiles por la Democracia, Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, Misión Civil por la Paz, CEAcatl, CNI, Maderas del Pueblo del Sureste, Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas, UCEZ, Coordinadora Nacional de Pueblos Indios, Consejo Guerrerense 500 Años de Resistencia Indígena, Servicios del Pueblo Mixe, Alianza de Pueblos indígenas Mazahua-Otomíes, Freposev, Organización Nacional Purépecha Zapatista, UCIZONI, Unión de Comunidades Indígenas de la Zona Norte del Istmo y Foro Mava

LA JORNADA 18/5 - 99

14-5-99

Ciudad Real
W O Y

LA VOZ DE LOS ALTOS DE CHIAPAS

MIEMBRO FUNDADOR DE LA AECH A.C.
Av. B. Domínguez 39-A Apdo. Postal 380 Tel. Fax 8-30-26



PLANTA TEL. 8-13-10

DELMAR ROMAN DIAZ
Director General

San Cristóbal de las Casas, Chis.
Viernes 14 de Mayo de 1999

NUMERO 663

alcaldes de la Costa, Sierra y Soconusco
TRECHA PARA DISMINUIR RIESGOS ANTE EMBATES NATURALES

ción a fin de estar en condicio
nes de enfrentar posibles con
tingencias en esta temporada
de lluvias y coadyuvar en los
trabajos de reconstrucción.

En el marco de Taller de
Prevención y Atención a E-
mergencias ante Fenómenos
Hidrometeorológicos, celebra
do en la sala de juntas de la
subsecretaría de Gobierno, las
autoridades municipales se
(PASA A LA PAG. 4)

Ciudad
En Acteal Colocan Estatua de Bronce Negro por la Masacre de 45 Indígenas

Por: Amelia Avendaño.

San Cristóbal.— Una esta
tua de bronce negro, de aproxi
madamente una tonelada de
peso y ocho metros de alto
llamada la columna de la in
famia y que muestra cuerpos

de hombres, mujeres y niños
amontonados, retorcidos y su
friendo en agonía esta sien
do colocada en la comunidad
de Acteal, municipio de Che-
nalhó para recordar la masa
cre de 45 indígenas
(PASA A LA PAG. 4)

EN ACTEAL...

El autor Jean Galschior es
originario de Dinamarca via-
jó con más de 40 artistas de
varias partes del mundo has
ta la comunidad tzotzil que lo
recibió con una gran fiesta a
pesar de la tristeza que les
causó recordar con la grotes
ca imagen el dolor por los se-
res queridos que perdieron en
diciembre de 1997.

El escultor explicó que una
vez al año edifican una colum
na de la infamia para acentu-
ar un grave atentado contra
la humanidad, representa
una gran suma de dinero pe-
ro se mantiene despierto el re-
cuerdo de una infamia para
que nunca se vuelva a repetir.

Lyreco 318.519

AGENDA LABORAL

Ha crecido el subempleo, reconoce Mariano Palacios

Fabiola Martínez □ El secretario del Trabajo y Previsión Social, Mariano Palacios Alcocer, reconoció—sin precisar cifras— que el subempleo en el país “ha crecido” pero en contraparte, dijo, “el desempleo (abierto) ha disminuido considerablemente”. Agregó: “Efectivamente ha crecido el subempleo, está presente, ha sido una fuente (sic) y éste varía de acuerdo con los giros de actividad y las zonas geográficas”. Informó que en lo que va del presente año, el IMSS ha registrado más de 158 mil empleos permanentes, mientras que el incremento a los salarios contractuales que se revisan a nivel federal ha sido de 8 por ciento (el mínimo) y “por ahí” de 17 por ciento el máximo. Anunció también que en este mes se revisará la integración de la junta de representantes de la Comisión Nacional de los Salarios Mínimos, de tal manera “que en esta materia habrá avances importantes”. En breve entrevista, el funcionario sostuvo que el análisis y discusión para una eventual reforma a la Ley Federal del Trabajo “se mantienen en activo”.

Organizaciones independientes suscribirán pacto obrero de unidad

Elizabeth Velasco y Fabiola Martínez □ Tras lograr la unificación de siglas y demandas distintas, el Sindicato Mexicano de Electricistas (SME), la Unión Nacional de Trabajadores (UNT), la Federación de Sindicatos de Empresas de Bienes y Servicios (Fesebes), el Frente Sindical Mexicano (FSM) y otras organizaciones suscribirán un Pacto de Unidad Obrera con miras a diseñar una agenda de acción para el largo plazo, informaron ayer Francisco Hernández Juárez y Agustín Rodríguez, dirigentes colegiados de la Unión Nacional de Trabajadores (UNT). El proyecto de este pacto, que se concretaría el próximo 11 de mayo, es “rescatar el sindicalismo mexicano de manos de dirigentes que no lo son, y del control del gobierno, y establecer una nueva relación entre las organizaciones para darle vigencia a ese nuevo sindicalismo como instrumento de lucha y de defensa de los trabajadores”. Rodríguez, dirigente del STUNAM, refirió que el pacto también sería suscrito por diversas organizaciones que abandonarían el CT. “Sabemos que existe un bloque de sindicatos que van a salir de allí”, agregó Hernández Juárez.

Mosaico de contrastes, el primero de mayo en el Centro Histórico

El sindicalismo real habló ante un balcón vacío

Hermann Bellinghausen □ Un mosaico de contrastes. “Los sindicatos reales”, como los saludó uno de los animadores del acto en el Zócalo, ocuparon ayer las calles del primer cuadro para una marcha de protesta. Con la participación significativa del movimiento estudiantil en huelga y una delegación del EZLN, y el ingrediente fuerte del Sindicato Mexicano de Electricistas en resistencia contra la privatización de la industria eléctrica, el proletariado que queda conmemoró el Día del Trabajo.

Otro animador del desfile, con llana elocuencia, ilustraba la orfandad del viejo movimiento obrero: “Hemos decidido organizarnos en la UNT y la FSEBS porque la CTM resultaba poco razonable para nosotros”.

Los electricistas, más combativos, llegaron a la plaza gritando: “Se ve, se nota, en el SME no hay derrota”.

Otro orador precisaba: “Los que hoy marchamos aquí somos organizaciones diversas, pero no enemigas”. Rosendo Flores, líder del SME, saludó a los estudiantes: “La juventud mexicana no sólo aprende. Hoy nos enseña lo que es la solidaridad con el pueblo”.

Y un “duro, duro, duro” de los trabajadores enlazó los dos movimientos más candentes de resistencia a la privatización de los recursos y los derechos del pueblo. A la vez, agitaban una grandísima manta donde se leía: “Es hora de cerrar el paso al influyentismo, a la corrupción, a la impunidad”. Firmado, Luis Donald Colosio.

O sea, hubo de todo. Entre lo que nace y lo que se despidió, sonando los tambores que, como decía Rafael Galván en tiempos de otras luchas, tocan antes del alba.

Celebración con otro rostro

En medio de las discrepancias y la diversidad atomizada, el movimiento obrero mexicano sigue en marcha. La claudicación definitiva del Congreso del Trabajo y la CTM posfidelistas para representar, controlar y usufructuar los sindicatos, sumada al incesante crecimiento de las organizaciones populares, transformaron durante el zedillismo el rostro del primero de mayo, que ya el salinismo había dejado tumefacto a fuerza de golpes y burlas.

Otra fecha del calendario cívico que el poder no ha querido ni sabido sostener. Se acabaron las grandes procesiones de trabajadores a los pies del Presidente, que congregaban hasta 2 millones de obreros compactos y corporativos.

Ahora el balcón del Palacio Nacional está vacío. Las fachadas del Zócalo, otrora engalanadas con las mantas de agradecimiento más grandes que se hayan visto, aparecen desnudas. Ni un trapito cuelga del Monte de Piedad, de los hoteles, ni de las oficinas del gobierno capitalino.

Hubo un siglo en que cientos de metros de manta saludaban a Miguel Alemán (padre),

como el “primer obrero de la nación”. Pero estamos ya en otro tiempo; el gobierno y las oficinas de Leonardo Rodríguez Alcaine apenas consiguen montar chirles y vergonzantes actos mañaneros, rapidito, antes de que llegue la *chusma*.

Por años, un *apartheid* callejero producía una o varias marchas independientes, que raramente llegaban al Zócalo, y en las que pocas veces los granaderos y golpeadores entregaban un saldo blanco.

Hoy esas marchas independientes son una y la única, casi de milagro. Como ríos distintos y reticentes, las distintas vertientes del proletariado existente confluyen en la Plaza de la Constitución.

El sindicalismo que dejó huérfano la retirada del corporativismo, y además quedó en la disidencia, comparte la plaza y el foro con los estudiantes universitarios en huelga, y marcha a la vez que la Intersindical Primero de Mayo, las organizaciones populares urbanas y una delegación de 43 zapatistas chiapanecos.

Lo que va quedando de los grandes sindicatos nacionales (electricistas, telefonistas, del Seguro Social) sigue aquí a la defensa de la soberanía nacional y de los mermados salarios. De todos los ríos del turbulento remolino que se formó esta mañana, y hasta las 14 horas, en el Zócalo, sin duda el más imperioso y potente fue el SME.

Ellos traen la bandera más elocuente, y por ende su entrada es por la calle de Madero, para irse a plantar a la plancha del Zócalo. El no a la privatización eléctrica engloba hoy los otros no aquí presentes: el rechazo a las cuotas en la UNAM, el fin de la guerra de exterminio, el repudio a la política económica del régimen.

Los grandes desgajamientos del antiguo oficialismo inundan 5 de Mayo. La Federación de Sindicatos de Empresas de Bienes y Servicios (FSEBS), y la Unión Nacional de Trabajadores marchan sin detenerse, dan la vuelta frente al Palacio Nacional y siguen de largo.

¿Cuántas veces estos trabajadores saludaron agradecidos al ocupante del balcón presidencial, al gabinete, los jefes obreros anchos como pavos y el mismísimo cuerpo diplomático?

“Zedillo: seremos ignorantes pero no vendepatrias” dicen las camisetas que uniforman a los electricistas.

Mantas desplegadas

Por Paseo de la Reforma, los alrededores del Monumento a la Revolución y la Alameda Central la profusión de siglas no sigue un orden lógico. Héctor de la Cueva, profundo conocedor del movimiento obrero, señala la esquizofrenia de esta reunión obrera y popular. Juntos, casi revueltos, van FAT, SNTSS, SUTERM, Dina, Mulp, EZLN, UPREZ, SNTE, Bayer, FTLS, FCE,

FOSM, Cemento Moctezuma, Pascual, STUNAM, Elevadores Otis, STIMACS, ASSA, Técnicos y Manuales, Ferrocarrileros, CUT, CCH, FPFV, Sutcolmex, Sindicato Nacional de Policías (el cual marcha a pesar de que sus agremiados hoy están acuartelados), Bachilleres, Radio Educación, INAH, MPR, SNTT, Anarquistas Punk, CNI, Conafe, FZLN, despedidos de General Motors, Anside, Sindicato Independiente (de aerotransportistas), SUTIN, y un desordenado etcétera.

Pero las reticencias y las diferencias, que al menos permitieron una marcha convergente y bulliciosa, hacen que haya Zócalo para todos pero divididamente. El templete central, frente a la Catedral Metropolitana, es un curioso híbrido de los viejos sindicalismos oficial e independiente, una mezcla de animadores, oradores y estilos que no obstante rinde un caluroso saludo a los indígenas del EZLN y a los estudiantes universitarios.

FSEBS y UNT, que aportaron cerca de la mitad de los manifestantes, no se detienen para el mitin, sino que siguen marchando la salida tradicional del desfile, y a partir de la Suprema Corte de Justicia se dispersan.

El acto central congrega en la tribuna a los secretarios generales y en la plancha a los electricistas, los universitarios, y algunos independientes.

Sectarismos diversos impidieron que los zapatistas ocuparan la tribuna. Dicen que a Francisco Hernández Juárez, líder telefonista, se le pusieron los pelos de punta nada más de pensarlo. No obstante, fueron invitados al acto central.

El recuerdo de Acteal

Los zapatistas recalaron en otra parte del Zócalo, frente al Palacio Nacional, al pie de un camioncito y rodeados por la batucada de CLETA y un grupo importante de la Intersindical Primero de Mayo. Junto al Llano Solitario, los zapatistas de pasamontañas bajo el sol de mayo entonaron el Himno Zapatista. Asimismo, atestiguaron la instalación pasajera de la Columna de la Infamia, aterrador cuerpo escultórico obra de Jens Galshiot, danés, en recuerdo a los muertos de Acteal. Mientras una grúa enderezaba la columna de cuerpos dolientes de bronce, a pocos metros, los empleados del gobierno se apresuraban a desmontar las pesadas gradas de hierro que se habían utilizado, por la mañana, para el acto bonai del oficialismo.

En tanto, un nutrido y rugiente Sindicato Mexicano de Electricistas escuchaba a su secretario general, a una estudiante de odontología de la UNAM y a los voceros de las decenas de sindicatos que iban desfilando. Atrás, los contingentes de la UNAM y el IPN también atendían. Todos, con sus mantas desplegadas.



Tres momentos culminantes en la marcha de los sindicatos independientes ■ Fotos: Alfredo Estrella, José Antonio López y Elizabeth Dalziel/Ap



Contra la infamia

Esta escultura fue colocada en la plancha del Zócalo capitalino y representa el repudio a los actos autoritarios de los gobiernos que ofenden a los más débiles. La obra intitulada *Escultura de la Infamia* que ha recorrido el mundo, permanecerá allí dos días y tiene como objetivo hacer conciencia de los actos que duelen a la humanidad.

La Columna de la Infamia en Acteal

El lunes 10 de mayo, se colocó la columna de la Infamia en la comunidad chiapaneca de Acteal. Este monumento de hormigón y acero quedará como testimonio de una de las más viles matanzas que ha realizado el gobierno de Ernesto Zedillo. La Columna donada al pueblo de México por el escultor danés Jens Galschiot fue traída por el CLETA e instalada primero enfrente de la Casa del Lago y después en el Zócalo de la Ciudad de México. Finalmente se trasladó a Acteal.

Este evento se realizó paralelo al II Encuentro del EZLN con la sociedad civil que se está efectuando en la comunidad de la Realidad, Chiapas, al que asistieron alrededor de 2000 delegados. Daremos la información de las resoluciones en el próximo número.



Foto: Tomas Bravo.

2 *Machetearte No. 17/ 10 de mayo de 1999*

Expreso Chiapas

DIRECTORA: LETICIA HERNADEZ MONTOYA □ TUXTLA GUTIERREZ, CHIAPAS □ AÑO V □ NUMERO 1490

■ Incluido un escultor ■

“Invita” INM a 7 extranjeros a abandonar el país

□ La dependencia de migración citó a declarar a 17 turistas por participar en el encuentro del EZLN, y a 6 más por visitar comunidades de Chenalhó □ Incluyó al artista danés escultor de la “Columna a la Infamia”, colocada en Acteal en memoria de los masacrados □ En lo que va del año, el INM ha citado a declarar a 52 extranjeros, y 19 han sido deportados por participar en política interna □ Los turistas deberán abandonar el país en las próximas horas

Amalia Avendaño/San Cristóbal de Las Casas ● Siete extranjeros que estuvieron en la zona de influencia del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), incluyendo al escultor de la “Columna de la Infamia”, recibieron de las autoridades migratorias “invitaciones” para abandonar el país.

Después de la celebración del segundo encuentro entre el EZLN y la sociedad civil convocado en la comunidad La Realidad y presidido por el *subcomandante insurgente Marcos*, el Instituto Nacional de Migración (INM) citó a declarar a

Página 14

M A Y O

15
S A B A D O

1 9 9 9

2 Pesos

Opinión

■ Autor de la Columna de la Infamia, en homenaje a las víctimas de Acteal El INM expulsa del país al escultor danés Jans Galschiot

Elio Henríquez, corresponsal, San Cristóbal de las Casas, Chis., 14 de mayo □ El Instituto Nacional de Migración (INM) dio hoy un plazo de seis días al escultor danés Jans Galschiot para que abandone el país, es decir, el próximo 19 de mayo.

También cuatro holandeses y dos franceses recibieron “oficio de salida definitiva” por su presunta participación en actividades no autorizadas en sus permisos migratorios, por lo que deberán salir de México en los próximos días.

Creador de la *Columna de la Infamia*, que el miércoles pasado fue instalada en la comunidad de Acteal, en memoria de los 45

indígenas masacrados el 22 de diciembre de 1997, el escultor danés fue interrogado esta tarde durante tres horas, y tras 60 minutos de espera recibió el “oficio de salida definitiva” número 0703/99.

En declaraciones a la prensa, el escultor danés dijo que el INM le preguntó si pretendía regresar a México y él respondió: “Por el momento, no pienso volver con más *columnas de la infamia*, pero si el Estado mexicano quiere comprar una escultura, está bien, yo vendría aquí con una estatua”.

Comentó que fue tratado “bien” por el INM, aunque “he tenido que abandonar a la Caravana Internacional de Cultura y Arte”,

a la cual pretende alcanzar este sábado, posiblemente en Oaxaca.

Galschiot expresó: “Es necesario que los pueblos indígenas se organicen para defender sus derechos”.

LA JORNADA
15. MAJ
UNIVERSIDAD
IBEROAMERICANA
SANTA FE CIUDAD DE MÉXICO

Pases...

“Invita”...

17 turistas de distintas nacionalidades que estuvieron presentes, y a seis más que fueron detectados en el municipio de Chenalhó visitando comunidades rebeldes.

Entre éstos el escultor danés Christophensen Jens Galschiot que de acuerdo con el oficio de salida definitiva firmado por el delegado del INM René Pulido López, deberá abandonar México antes del próximo 19 de mayo.

Luego de más de tres horas de interrogatorio en la dependencia de la Secretaría de Gobernación, el artista que erigió en la comunidad Acteal la “Columna de la Infamia” - de ocho metros de alto y una tonelada de peso- en memoria de los 45 indígenas masacrados, confirmó la invitación que las autoridades mexicanas le hicieron para salir del país.

Detalló que también lo recibieron que de no dar cumplimiento al oficio de salida, o realizar actividades diferentes a las autorizadas en su permiso migratorio, le serán aplicadas las sanciones establecidas en la Ley General de Población.

Recordó que ingresó al país el 16 de abril pasado, cuando se le autorizó una visa de turista para permanecer por 80 días en México, pero ahora el oficio de salida sustituyó a ese documento.

Aunque aseguró que los agentes de migración le indicaron que puede retornar cuando desee a México, “espero no volver con más columnas de la infamia, dedicadas a los horrores más grandes cometidos por la humanidad en diversas partes del mundo”.

Antes de marcharse hacia el estado de Oaxaca para aprovechar sus últimos días en territorio nacional con la Caravana cultural del Consejo Nacional Indígena (CNI), el artista alabó las agrupaciones indígenas considerando que “deben organizarse para defender sus derechos y me parece que como lo han organizado el EZLN y el CNI es una forma necesaria para hacerse escuchar”.

Ayer abandonaron México, vía Guatemala, los dos ciudadanos franceses Laurent Gall y Jules Hugues Davy Sebashien, que por participar en la reunión del *subcomandante Marcos* fueron invitados a salir en menos de 48 horas.

Y los holandeses Remko van Broek Hoguen, Johnes van Den Boogahro, Karola Michelle Beld Kamp y Ernesto Mariano Díaz Campos (de origen italiano), recibieron

ayer su oficio de salida también por el encuentro zapatista celebrado el pasado fin de semana y dejarán la nación en las próximas horas.

En lo que va del año 52 extranjeros han sido citados a declarar ante las autoridades migratorias en la zona de conflicto y de éstos, 19 obligados a abandonar el país porque con visas de turista se involucraron en actividades de política interna.

PP 318.519

ESTADOS



Rodolfo Soto Monzón, secretario de Gobierno de Chiapas, se reunió con supuestos ex integrantes del EZLN en las oficinas de la Secretaría de Gobernación de la entidad.

CONTEXTO

LAS ARISTAS DEL DESARME

EL PASADO 10 DE ABRIL, LOS supuestos 14 desertores del EZLN que habían entregado sus armas al gobierno del priísta Roberto Albores Guillén el 29 de marzo, aseguraron que el mandatario los había engañado al montar un teatro público, pues el acto sería en privado.

Los tzeltales dijeron que el gobierno estatal les había ofrecido un tractor, vacas y becerros, además de promesas del gobernador sobre bienestar social.

Durante el encuentro previo con Albores Guillén -en el despacho de gobierno-, los 14 indígenas aceptaron como apoyo inicial un tractor, 10 vacas y cuatro becerros, y que posteriormente recibirían una ambulancia, un camión y las autoridades construirían una clínica en la comunidad.

"El gobernador nos engañó, pues el acuerdo con él era entregar las armas en privado a cambio de un tractor, ganado y un camión primero, luego una ambulancia y una clínica que van construir aquí, ese fue el acuerdo", expresó Hernández Paniagua, uno de los supuestos desertores del EZLN.

El acuerdo de palabra con Albores Guillén consistió también en que el día del desarme portarían el uniforme del EZLN, además de entregar las armas en privado al gobernador y a un representante del Ejército federal en un hotel de Ocosingo, aseguraron los tzeltzales.

Esta versión de los hechos fue desmentida por el gobernador Roberto Albores.

REFORMA Reducción

Levantarán 'Columna de la Infamia'

POR MARIA TERESA DEL RIEGO
REFORMA/CHIAPAS

ACTEAL.- UNA "COLUMNA DE LA Infamia", como la que fue exhibida en la Ciudad de México en abril pasado, fue levantada ayer a la entrada de esta pequeña población de los Altos de Chiapas, para recordar a las 45 personas masacradas por un grupo paramilitar el 22 de diciembre de 1997.

El escultor danés Jenf Galshiot, autor del monumento, explicó que este representa la violencia que ha habido en contra de los pueblos indígenas.

"Para mí significa mucho, es la segunda columna entre 10 que vamos a hacer y aquí significa la violencia que ha habido contra los pueblos indígenas; por

eso es importante para mí que esté aquí, donde cometió un crimen muy grave".

Galshiot llegó a esta comunidad ubicada en el municipio de Chenalhó acompañado por unos 40 artistas mexicanos y europeos, para instalar la escultura de bronce que mide 8 metros de altura y pesa más de una tonelada.

Los trabajos se iniciaron hacia las 14:00 horas, ante la sorpresa de cientos de indígenas tzotziles, que observaban extrañados la columna donde fueron plasmados rostros humanos en agonía.

El escultor, de 54 años de edad, indicó que eligió Acteal para colocar la segunda de 10 columnas que realizará, porque "es uno de los lugares más alejados del centro del país y desde donde se go-

bierna se fijan muy poco en la periferia y por eso suceden estas crueldades".

Recordó que la escultura fue expuesta por primera vez en 1996, durante un foro de la ONG en Roma, y el 4 de junio de 1997 fue exhibida en el Parque de la Victoria de Hong Kong, durante el octavo aniversario de la masacre de Tiananmen.

Este 18 de abril la obra se exhibió en el bosque de Chapultepec, en el Distrito Federal, para conmemorar el Día Internacional Contra la Impunidad y denunciar las acciones del Gobierno mexicano en contra de las comunidades indígenas.

Al concluir sus actividades, el artista danés viajará a Brasil para exponer la misma obra, en recuerdo de campesinos de la selva amazónica masacrados.

EL PAIS 13/5 99

Artistas europeos erigen en Chiapas un recuerdo a la matanza de Acteal

EFE, Acteal
Un grupo de artistas europeos instaló el martes una escultura denominada *La columna de la infamia* en la comunidad mexicana de Acteal, en Chiapas, donde en 1997 paramilitares afines al Partido Revolucionario Institucional (PRI) masacraron a 45 indígenas. La escultura, del artista danés Jens Galshiot y que se exhibe desde 1996 en distintas partes del mundo para reivindicar la defensa de los derechos humanos, es una columna de ocho metros que muestra a un grupo de personas retorcidas por el dolor.

Más de 40 artistas europeos colocaron la figura con la ayuda de indígenas toztziles que sobrevivieron a la matanza. El portavoz de los indígenas recordó que la masacre trató de impedir a los indios que prosiguieran con su "lucha pacífica por la justicia, la libertad y la democracia".



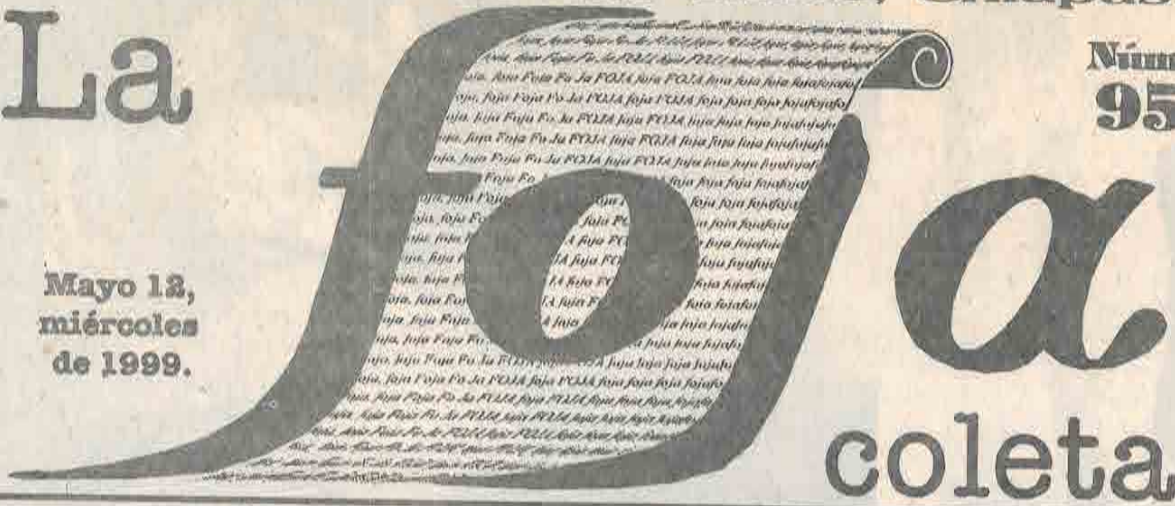
Un indígena de Acteal contempla el grupo escultórico que recuerda la matanza de 1997. / ASSOCIATED PRESS

San Cristóbal de Las Casas, Chiapas.

La

Núm. 95

Mayo 13,
miércoles
de 1999.



LA COLUMNA

... Mandatario o mandadero significan lo mismo. Lo que ha pasado en este país es que la criada salió respondona. A los gobernantes se les llama mandatarios. Ahora veamos lo que significa MANDATO: Encargo o representación que por la elección se confiere a concejales... (Dicc. Enc. *Salvat*, tomo 14, pp 437) Es decir, el pueblo les confiere la administración de los bienes, más no le autoriza que los dilapiden... El jueves a las 12 horas se llevará a cabo una reunión en la sala de cabildo con el Secretario de Desarrollo Económico, que viene a ofrecer facilidades para el otorgamiento de créditos a empresarios y comerciantes. La invitación es abierta para que hagan sus preguntas... El propietario de Funerales *San Cristóbal* obsequió al Ayuntamiento 20 ataúdes, para cuando haya personas de escasos recursos, que no puedan comprarlos, el ayuntamiento les entrega un "vale" para solicitarlo en funerales *San*

Cristóbal. Esto fue en la sesión de cabildo del pasado lunes... En la misma sesión, un vecino se quejó que, por interés particular de un negocio que hay entre las calles Viveros y Periférico sur, taparon una alcantarilla y cuando llueve se inundan cuatro casas de ese rumbo. El ciudadano dijo que lleva cuatro años quejándose y no le hacen caso... Por enésima vez, un ciudadano se quejó que la policía municipal lo detuvo, le quitó 7 relojes que llevaba para arreglar ya que se dedica a la relojería, el dinero que tenía en la bolsa y \$350.00 de "multa". Todo esto sin deberla ni temerla. Y hablando de lo mismo ¿qué pasaría con la averiguación de la señora que secuestró la policía el 23 de abril y que después dieron el despiste que había sido un taxista? Ya vamos a preguntar y se los comunicaremos... Subió la tortilla a 4 pesos el kilo. Esperamos que no baje el peso, es decir que no nos den kilos de 800 gramos... □

Instalan Columna de la Infamia en Acteal

- Un monumento permanente que recordará la masacre.

Ayer martes se erigió en Acteal, Municipio de Chenalhó, la COLUMNA DE LA INFAMIA. Su autor es el danés Jens Galschiot quien, el 4 de junio de 1997 exhibió otra Columna de la Infamia en Hong Kong. Marcando el inicio de un "suceso" recordatorio que durante la próxima década se extenderá por el mundo entero.

"Una vez al año será erigida una Columna de la Infamia para denunciar un grave atentado contra la humanidad. La columna es una escultura original en cobre negro, de 8 metros de altura, que representa unos cuerpos retorcidos en agonía. La Columna de la Infamia representa una gran suma de dinero: el único símbolo realmente respetado mundialmente...". Sigue diciendo el texto de un folleto repartido en San Cristóbal de Las Casas: "Nosotros, sin embargo, erigimos esta escultura para mantener despierto el recuerdo de la infamia, para que nunca se vuelva a repetir. La Columna de la Infamia es un tipo de Premio Nobel de los Horrores".

Pasa a la vuelta

\$ 1.50

Busque *La foja coleta*, de martes a sábado

Instalan Columna...

La Columna quedó instalada el martes 12 de mayo a las 13:00 en Acteal Chiapas, Estuvo presente su escultor.

"Un recordatorio de la historia: Al estar nuestra memoria agobiada por un constante alud de información, se vuelve más corta. El hedor de los cadáveres se volatiliza en nuestra conciencia, tan pronto como las macabras escenas desaparecen de la pantalla. Pero la Columna queda, como recordatorio de la historia. La eficacia simbólica de la Columna será reforzada por la reacción de las autoridades, según la destruyan, la escondan o la dejen en su lugar..." □

La *foja* Núm. 95 Publicación de EDITORA DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN DEL SURESTE, S.C. DIRECTORA:

Concepción Villafuerte
EDITOR: Amado Avendaño Figueroa
COLABORADORES:

Hugo Isaac Robles Guillén, Pepe Cruz,
Carlos Herrera, Alejandro Ruiz Guzmán

OFICINAS en Calle Venustiano Carranza #26,
Barrio de San Diego, C.P. 29270,
San Cristóbal de Las Casas, Chiapas.

Solamente el Presidente Puede Acabar con el Presidencialismo: López Portillo

"Así lo Estamos Viendo; Antes, Intervenir en la Designación del Candidato a Sucesor era Obligación que Servía Para Resolver Problemas"

(Ver parte media, 4º Col.)

AÑO LXXXIII—TOMO III
NUMERO 29,866
PRESIDENTE Y DIRECTOR GENERAL
Regino Díaz Redondo
GERENTE GENERAL
Juventino Olivera López
DIRECTOR
José A. Barrenechea Alvarez
GERENTE
Rodolfo Flores Rivera
FUNDADOR
Rafael Alducin

EXCELSIOR

EL PERIODICO DE LA VIDA NACIONAL

Registrado Como Artículo de Segundo Clase en la Administración de Correos, el 18 de Marzo de 1917

Jueves 13 de Mayo de 1999

	Muchos tienen su cuenta en Ixe por interés. 5174-2000.
---	--

Desarrollo Incompleto, con 26 Millones en Extrema Pobreza: EZP



LA COLUMNA de la Ignominia, una escultura de bronce de casi ocho metros de altura del artista holandés Jens Galschiot que ha recorrido el mundo donde se han cometido afrentas contra la humanidad, llegó ayer a la localidad chiapaneca de Acteal para recordar la matanza ocurrida ahí en diciembre de 1997 (AP)

LA JORNADA 13/5 99

La escultura acababa de ser colocada en Acteal Cita Migración al autor de la Columna de la infamia

Juan Balboa, corresponsal, San Cristóbal de las Casas, Chis., 12 de mayo □ El Instituto Nacional de Migración entregó hoy, en la cabecera municipal de Chenalhó, un citatorio al escultor danés Jens Galschiot, para que se presente en sus oficinas y "acredite su legal estancia y actividades en territorio Nacional".

Jens Galschiot viajaba, junto con tres daneses más, de la comunidad de Acteal a la ciudad de San Cristóbal de las Casas, cuando fue parado por agentes de Migración apostados en el retén del Ejército mexicano, que se encuentra ubicado a las orillas del poblado de Chenalhó.

"Los agentes de migración ya sabían de nuestra presencia y de nuestro trabajo en Acteal, pues desde que nos detuvieron preguntaron por mí", asegura el escultor Jen Galschiot, creador de la *Columna de la infamia*, que fue instalada este miércoles en la comunidad tzotzil de Acteal, donde fueron masacrados 45 indígenas en diciembre de 1997.

Los agentes le entregaron el oficio CHE120599-5 para que se presente en las oficinas de la delegación del Instituto Nacional de Migración en la ciudad de San Cristóbal de las Casas, para acreditar su legal estancia y actividades en territorio mexicano. El propio oficio advierte que,

de no acudir, se le aplicarán sanciones.

En tanto, un solo extranjero de los diez citados el lunes pasado a declarar por las autoridades migratorias se ha presentado en las oficinas del Instituto Nacional de Migración.

Al español José Braulio López Moniequín le fue prohibido abandonar San Cristóbal de las Casas y se le entregó un segundo citatorio para que declare sobre su presunta participación en el segundo encuentro entre los zapatistas y organizaciones civiles, el cual se efectuó del 7 al 10 de mayo.

Tres extranjeros más se presentarán entre jueves y viernes de la presente semana. Los otros seis que habrían de presentarse en las oficinas migratorias salieron de Chiapas.

La colocación de la estatua

Antes, se había llevado a cabo la colocación de la escultura llamada *Columna de la infamia*, en la comunidad de Acteal.

De ocho metros de altura y un peso superior a una tonelada, la escultura de bronce negro, que representa unos cuerpos retorcidos en agonía, comenzó a ser colocada desde ayer por varios hombres, apoyados por una grúa, a un lado de la carretera y enfrente de la comunidad.

POLITICA 12 La Jornada

Galschiot dijo que llevar a Acteal la "columna de la infamia" tiene un significado especial, por "la violencia que hay en contra de los indígenas", y además, "simbólicamente, es muy importante ponerla ahí porque es uno de los lugares más alejados del centro del país, desde donde se gobierna, pues se fijan muy poco en las periferias y por eso pasan esas crueldades", como la masacre de los 22 tzotziles.

Acteal "es el mejor lugar de México para poner la estatua, manifestó el autor, quien con la exhibición de la columna, el 4 de junio de 1998 en Hong Kong, "marcó el inicio de un happening artístico a gran escala, que durante la próxima década se extenderá por el mundo entero".

Dijo que los pobladores de Acteal "están muy sorprendidos y han recibido la escultura como algo propio de ellos, incluso cuando llegamos hicieron una fiesta y agradecieron la decisión de poner la columna" en ese lugar.

Comentó que ayer, cuando se dirigió a Acteal, el camión que transportaba la estatua fue revisado minuciosamente por los soldados que mantienen un retén a la entrada de la cabecera municipal de Chenalhó. "Los militares nos dijeron que estaban buscando una escultura del Subcomandante Marcos, y que no sabían de qué se trataba la que nosotros llevábamos", comentó.

Para Antonio Gutiérrez, uno de los dirigentes de la organización civil Las Abejas —a la cual pertenecían los 45 indígenas masacrados—, la instalación de la "columna de la infamia" en Acteal, "muestra la solidaridad de otros países que quieren que los mexicanos vivamos en paz".

JUEVES 13 DE MAYO DE 1999

Ref. Reforma 14. maj 1999

Detienen en Chiapas al escultor de la infamia



La escultura del artista danés Jens Galschiot que se encuentra en Acteal.

El artista montó en Acteal su obra 'La columna de la infamia', recordatorio de la masacre de 45 tzotziles en ese poblado, en 1997

REFORMA/Redacción

SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS.- El escultor danés Jens Galschiot fue detenido en un retén migratorio del estado de Chiapas y citado a declarar ante las autoridades del Instituto Nacional de Migración sobre sus actividades en regiones indígenas.

El artista fue detenido cuando regresaba del poblado de Acteal, donde se produjo la masacre de 45 indígenas tzotziles en diciembre de 1997, y se dirigía a pernoctar a San Cristóbal de las Casas.

Galschiot fue interceptado en un retén del Ejército mexicano en momentos en que regresaba de entregar una escultura conocida como *La columna de la infamia*, una obra de arte cuyo objetivo es recordar la masacre de los tzotziles.

Los agentes del Instituto Nacional de Migración entregaron un oficio al escultor danés para que se presentara a acreditar su legal estancia en México y le advirtieron que de no hacerlo se le aplicarían sanciones drásticas, como la expulsión del país.

Fuentes del instituto dieron a conocer que el artista deberá acudir este viernes, a las 13:00 horas, a la oficina regional del INM en esta ciudad, para comprobar la legalidad de su estancia en nuestro país.

Informaron que hasta que el escultor explique el motivo de su estancia en Chiapas, se definirá su situación migratoria y se determinará si violó o no, alguna ley mexicana.

"Es necesario que llegue, se cheque su calidad migratoria y comente el motivo de

su estancia en Chiapas. Hasta que no haga la declaración y no platique con la autoridad migratoria no sabemos si incurrió o no en alguna violación", comentó un trabajador de la dependencia.

En tanto, uno de los diez extranjeros citados por las autoridades migratorias por participar en el Segundo Encuentro entre el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y organizaciones civiles se presentó en las oficinas del INM.

Se trata del español José Braulio López Moniequín, a quien le fue prohibido abandonar San Cristóbal de las Casas y a quien se hizo entrega de un nuevo citatorio para los próximos días.

Tres franceses se presentarán ante las autoridades migratorias entre el 13 y 14 de mayo, mientras los otros seis extranjeros ya abandonaron el territorio del sureño estado de Chiapas.

(Con datos de María Teresa del Riego y DPA)

EL OBSERVADOR 14/5-99

DENUNCIA CONFRATERNICE

Prepara EZLN un ambiente similar al de Acteal

—Llama a los gobiernos federal y del estado para que "pongan en orden y sometan a la ley a los zapatistas".
—Exhorta Confraternice a las autoridades para que "eviten las provocaciones de zapatistas en contra de indígenas evangélicos y no evangélicos que no simpatizan con el EZLN."

□ GABRIELA CABALLERO

La Confraternice denunció que el EZLN "está preparando un ambiente similar previo al del 22 de diciembre de 1997, cuando ocurrió la masacre en Acteal". Por tal motivo, hizo un llamado a los gobiernos federal y del estado para que "pongan en orden y sometan a la ley a los zapatistas".

Arturo Farela Gutiérrez, presidente de la Confraternidad Nacional de Iglesias Cristianas Evangélicas (Confraternice), exhortó a las autoridades estatales y federales para que "eviten las provocaciones de zapatistas en contra de indígenas evangélicos y no evangélicos que no simpatizan



Un grupo de artistas europeos instaló una escultura denominada *La columna de la infamia* en la comunidad mexicana de Acteal. Tomado del Periódico "El País"

UNO MÁS UNO 14/5-99

Detienen Migración a escultor danés Betsy Villarreal Rodas/corresponsal

SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, Chis., 13 de mayo.—Agentes de Migración detuvieron en un retén al escultor danés Jen Galschiot, quien fue citado a declarar sobre sus actividades en comunidades indígenas.

El escultor europeo fue detenido en un retén del Ejército Mexicano cuando regresaba de entregar su escultura *La columna de la infamia*, en la cual aseguran se refleja el sufrimiento de las personas que han sido violados sus derechos.

Luego de ser detenido, personal de Migración le entregó un oficio para que se presente a las oficinas correspondientes a acreditar su estadia legal en el país.

Jens Galschiot podría ser sancionado en caso de no acreditar su legal estancia en Chiapas hasta su expulsión.

Por otra parte, el español José Braulio López Montequín, citado por las autoridades migratorias por participar en el segundo encuentro entre el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) y la sociedad civil se presentó a las oficinas de migración.

Deberá presentarse hoy en las oficinas del INM

Pide el autor de la *Columna de la infamia* ayuda de su embajador

Juan Balboa, corresponsal, San Cristóbal de las Casas, Chis., 13 de mayo □ El escultor Jens Galschiot solicitó apoyo a la embajada de Dinamarca para evitar que el Instituto Nacional de Migración proceda en su contra y, junto con otros tres daneses, se presentará mañana en las oficinas de la dependencia.

El creador de la *Columna de la infamia*, instalada el miércoles en la comunidad de Acteal, municipio de Chenalhó, aseguró en entrevista que su detención fue ilegal, pues los agentes de Migración y los militares sabían que iban a Acteal a colocar la estatua, la cual transportaron en un camión.

Jens Galschiot recordó que el martes cuatro daneses llevaron la estatua desde San Cristóbal de las Casas hasta Acteal y los militares los detuvieron en el retén ubicado en la cabecera municipal de Chenalhó.

"Nos preguntaron a dónde nos dirigíamos, qué hacíamos y qué llevábamos en el camión. Respondimos que era la *Columna de la infamia*, que sería instalada en Acteal. Ellos respondieron que tenían que revisarla porque andaban buscando una estatua del *subcomandante insurgente Marcos*", explica.

Los militares subieron al camión y revisaron la columna. Minutos después los dejaron ir, pero 24 horas más tarde fueron retenidos en el mismo retén, donde los interrogaron dos agentes del Instituto Nacional de Migración.

De entrada, recuerda el escultor danés, los funcionarios se mostraron satisfechos de "habernos encontrado". "A ustedes los buscábamos", les dijo uno. Los interrogaron durante una hora y les preguntaron qué

hacían en México, a qué se dedicaba cuál era su interés por visitar Chiapas.

Después de interrogar a los cuatro daneses, los agentes del INM entregaron el tatorio CHE120599-5 al escultor Clotophersen Jens Galschiot, quien del presentarse a las 13 horas de este viernes en las oficinas de Migración en San Cristóbal de las Casas.

Asegura el escultor que su labor es humanitaria y cultural

Primero sorprendido y luego molesto el citatorio, el escultor danés pidió el apoyo de la embajada de Dinamarca en México para que explique a las autoridades mexicanas que su labor es humanitaria y cultural.

Jens Galschiot donó al poblado de Acteal, donde fueron asesinados 45 indígenas tzotziles, una escultura de más de una tonelada para mantener despierto, dice recuerdo de la infamia, "para que no se vuelva a repetir".

En entrevista confirmó que se instalarán 10 columnas en varios países con la finalidad de denunciar los "atentados contra la humanidad". La *Columna de la infamia* es una escultura de cobre negro, de ocho metros de altura, que representa unos cuerpos retorcidos en agonía.

La primera columna la instaló en junio de 1997 en Hong Kong en memoria de los asesinados en la plaza Tiananmen en Pekín, China. La segunda columna se colocó el miércoles pasado en la comunidad de Acteal, en memoria de los 45 indígenas tzotziles masacrados por paramilitares el 22 de diciembre de 1997.

PP 318.519

NUEVO PENDULO DE CHIAPAS 15-5-99

Los franceses Larent Gall y Jules Hughes, y el danés Jens Galshiot

Expulsa Migración a tres extranjeros que participaron en actos políticos en Chiapas

CARLOS HERRERA, corresponsal y AFP
San Cristóbal de las Casas, Chis., 14 de mayo

El Instituto Nacional de Migración (INM) entregó un documento, denominado oficio de salida, mediante el cual notificó al escultor danés Jens Galshiot que deber salir del país este 19 de mayo, aunque la dependencia aclaró que no se trata de una expulsión.

El artista, creador de *La Columna de la Infamia* que se instaló en la comunidad de Acteal, recibió la notificación después de declarar por unas tres horas ante las autoridades de Migración de este municipio, las cuales, a su vez, enviaron la respuesta del escultor a las oficinas centrales del INM en la ciudad de México.

Asimismo, fueron expulsados ciudadanos franceses, Larent Gall y Jules Hughes, quienes participaron en una reunión entre la guerrilla zapatista e intelectuales. Este viernes abandonaron el país por la frontera con Guatemala, informaron fuentes de la embajada francesa.

No es una expulsión

El INM aclaró que el oficio de salida entregado al danés no es

una expulsión, "sino que tengo que salir del país dentro de cinco días", según indicó el artista, y agregó que podrá volver a México sin ninguna restricción.

El danés sostuvo que los agentes de Migración que lo interrogaron no le dijeron que haya violado algún artículo de la Ley General de Población, que aplica el INM.

Antes de declarar, el escultor consideró "ilógico y grotesco" que el INM lo citara a comparecer, porque esto se contraponen a la impresión que quiere dar México de ser un país democrático.

"Es grotesco porque soy artista, no soy político; yo no estoy interviniendo en asuntos políticos internos de México", afirmó Jens Galshiot en entrevista con la prensa.

El lunes pasado se colocó *La Columna de la Infamia* en Acteal, donde el 22 de diciembre de 1997 un grupo armado masacró a 45 indígenas. La obra está hecha en cobre negro, mide 8 metros de altura, representa unos cuerpos retorcidos en agonía y pesa más de una tonelada.

En el interrogatorio al danés, agentes federales del INM le preguntaron la manera en que se puso en contacto con el Congreso Nacional Indígena, las actividades que éste realiza, el lugar exacto

donde se colocó *La Columna de la Infamia* y si los pobladores de Acteal estuvieron de acuerdo en que la obra fuera instalada en ese lugar.

"Lo que estoy haciendo aquí son actividades culturales. Yo no puse la escultura en Acteal; fueron las organizaciones, el Congreso Nacional Indígena y los habitantes de Acteal, quienes querían poner la escultura".

Los franceses deberán irse

En cuanto a los dos ciudadanos franceses que asistieron a una reunión entre la guerrilla indígena zapatista e intelectuales el fin de semana pasado, este viernes recibieron orden de salir del país en 48 horas, anunció René Pulido, representante del INM en San Cristóbal.

Según un despacho de la agencia AFP, el funcionario indicó que México no aceptaba la permanencia de los franceses en el país "por haber participado en actos políticos para los cuales no estaban autorizados con sus visas de turistas".

De acuerdo con la agencia noticiosa, las autoridades migratorias mexicanas han expulsado a unos 300 extranjeros que visitaron Chiapas desde el inicio del conflicto zapatista, en enero de 1994. ■

Expulsan a... (Viene de la 1)

franceses en la mañana, fue tomada porque los siete extranjeros participaron en una reunión con organizaciones civiles y dirigentes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), que se realizó del 7 al 10 de mayo pasado en la comunidad de la Realidad, del suroriental estado mexicano de Chiapas.

El delegado del Instituto Nacional de Migración en San Cristóbal de las Casas, René Pulido López, informó que todos fueron "invitados" a abandonar México porque participaron en actos para los cuales

no estaban autorizados.

Además de participar en la reunión a la que asistió el líder del EZLN, el "subcomandante Marcos", Galfchiot había entregado a la comunidad indígena de Acteal, donde en diciembre de 1997 fueron asesinados por paramilitares 45 personas, una escultura denominada "La Columna de la Infamia".

Con los expulsados de hoy suman 19 los extranjeros que por tener contacto con bases de apoyo del EZLN fueron "invitados a abandonar México en forma definitiva" durante 1999.

Expulsan a escultor danés por estar con el EZLN

San Cristóbal de las Casas. - El Instituto Nacional de Migración de México le dio hoy un plazo de seis días al escultor danés Jens Galfchiot y de cuatro días a cuatro

holandeses, cuyas identidades no fueron reveladas, para que dejen el país definitivamente.

La resolución de expulsarlos, que se suma a la aplicada a dos

26



Un grupo de artistas europeos instaló una escultura denominada *La columna de la infamia* en la comunidad mexicana de Acteal. Tomado del Periódico "El País"

Escultor danés, Galshiot interrogado por migración

-Es autor de la escultura "Columna de la Infamia", instalada en Acteal

□ JULIO CÉSAR LÓPEZ/APRO
SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, Chis., 14 de mayo (apro). - El escultor danés Jens Galshiot, autor de la "Columna de la Infamia" que se instaló en Acteal, fue interrogado hoy por el delegado del Instituto Nacional de Migración (INM) sobre la forma como contactó al Congreso Nacional Indígena (CNI) y por qué decidió colocar el monumento en esa comunidad, donde el 22 de

diciembre de 1997 fueron asesinados 45 indígenas.

Antes del interrogatorio, en entrevista con reporteros, Galshiot calificó como "ilógico y grotesco" el hecho de que el INM lo haya citado a declarar por el hecho de haber donado una escultura.

"Soy un artista, no político", alegó ante representantes de los medios de comunicación, fuera de las oficinas del INM en esta ciudad.

Galshiot, uno de los extranjeros citados a declarar ante las autoridades migratorias, es el autor de esa escultura de ocho metros de altura, que representa a cuerpos retorcidos en agonía.

El artista compareció ante el delegado de Migración acompañado del primer secretario de la embajada de Dinamarca Lars Rimmer.

A la entrada a las oficinas del INM, el escultor danés

"Lo que estoy haciendo aquí son actividades culturales; no puse la escultura en Acteal, fueron las organizaciones, el INM y los habitantes de Acteal. Yo di asesoría técnica para colocarla".

Galshiot dijo que México tiene una larga historia de social, y se refirió a la obra de Diego Rivera.

Afirmó: "Lo único que hice fue donar una escultura que tiene un precio de un millón de pesos. El monumento es una historia como la de A. No se repitan".

La escultura fue instalada por primera vez en Hong Kong el 4 de junio de 1997, en conmemoración del aniversario de la masacre de la Plaza de Tiananmen. La obra se instaló en Acteal, el lunes pasado, y es una réplica de aquella.

Galshiot anunció que en los próximos años se colocarán otros monumentos en diversas partes del mundo.

Agregó que este año instalará otra en Berlín en recuerdo de la segunda Guerra Mundial. En abril del 2000, en el marco del Día Internacional Contra la Impunidad, junto al Movimiento de los Sin Tierra de Brasil, se pondrá otra.

PPA 318.519

DE CHIAPAS, POR CHIAPAS, PARA CHIAPAS

Cuarto Poder

2000
230 días

Director General: Conrado de la Cruz Jiménez

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas • Sábado 15 de Mayo de 1999 • N° 2398 • 2ª Epoca • 80 páginas • Correo Electrónico: ctopoder@mpsnet.com.mx • 5 Pesos Ejemplar

Visita Margaritas, presidenta del DIF

Apoyo a los habitantes de Maravilla Tenejapa

En reunión con habitantes de Las Margaritas, la presidenta del DIF estatal María Gleason, reconoce dificultades pero asegura que habrá respuesta para superarlas

Apoyo directo del DIF para comenzar a dar respuesta a las necesidades de la población, principalmente a niños, mujeres embarazadas, ancianos y discapacitados

Agradecen decisión de autoridades de crear un nuevo municipio integrado por 31 comunidades; vendrá bienestar familiar y desarrollo, confían

• 10



Profesores de la Sección 7a. concluyeron ayer una jornada de 72 horas de lucha. • 9



La presidenta del DIF estatal María Gleason realizó una gira de trabajo en Margaritas.

Expulsa INM al autor de la Columna de la Infamia

Entrega INM OFICIO de salida a escultor danés

CARLOS HERRERA / CUARTO PODER

San Cristóbal de Las Casas, Chis., mayo 14.- El Instituto Nacional de Migración (INM), entregó oficio de salida para este 19 de mayo al escultor danés, Jens Galshiot, creador de "La Columna de la Infamia", quien se instaló en la comunidad de Acteal.

La decisión fue notificada al término de su declaración, que se prolongó por unas 3 horas y luego de que la delegación de Migración en este municipio enviara la respuesta del escultor a las oficinas centrales del INM en la ciudad de México.

Aclaró que este oficio de salida no es una expulsión, "sino que tengo que salir del país dentro de 5 días", fecha en que tiene que hacer otro viaje al exterior, pues su boleto de avión está fechado para el 19 de mayo de este año, pero que puede volver a México sin ninguna restricción.

de la Ley General de Población que aplica el INM.

Antes de declarar, el escultor consideró que es "ilógico y grotesco" que el INM lo haya citado a declarar, porque esto se contraponen a la impresión que quiere dar México de ser un país democrático.

Durante el interrogatorio, agentes federales del INM preguntaron la manera en que se puso en contacto con el CNI; las actividades que realiza; el lugar exacto donde se colocó "La Columna de la Infamia" y si los pobladores de Acteal estaban de acuerdo en instalar la obra en ese lugar.

"Lo que estoy haciendo aquí son actividades culturales. Yo no puse la escultura en Acteal, fueron las organizaciones, el Congreso Nacional Indígena (CNI) y los habitantes de Acteal, quienes querían poner la escultura".

millón y medio de pesos.

Y remató: "Me parece extraño también, que después de haber estado varios días en el Zócalo del Palacio de Gobierno de la ciudad de México, no lo hicieron y ahora que estuve en el pueblo de Acteal, con muchos desplazados, de repente me quieren detener o por lo menos citarme...".

El lunes pasado se colocó la escultura "La Columna de la Infamia" en Acteal. La obra está hecha en cobre negro, mide 8 metros de altura, representa unos cuerpos retorcidos en agonía y pesa más de una tonelada.

Es un tipo de Premio Nobel de los Horrores, también para mantener despierto el recuerdo de la infamia y que nunca se vuelva a repetir. El 4 de junio de 1997, fue instalada por primera vez en Hong Kong, en el marco de la conmemoración del 80. aniversario de la masacre de la plaza de Tiananmen en Pequín.

Durante los próximos diez años, se colocarán estatuas en todo el mundo. La segunda de ellas está en Acteal, pues "es importante que el mundo vea lo que pasó

REFORMA MEXICO 16/5 99

Determina Migración que escultor salga del país

POR MARÍA TERESA DEL RIEGO

REFORMA / CHIAPAS

SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS.- El Instituto Nacional de Migración (INM) entregó un oficio de salida al escultor danés Jens Galschiot, autor de la *Columna de la infamia*, que este miércoles fue instalada en la comunidad de Acteal, para recordar a los 45 indígenas masacrados por un grupo paramilitar el 22 de diciembre de 1997.

El artista se presentó este viernes en las oficinas regionales del Instituto para explicar el motivo de su presencia en la entidad y comprobar su legal estancia en México. Tras su declaración, las autoridades migratorias resolvieron entregarle un oficio de salida para que abandone el país el próximo 19 de mayo.

Galschiot dijo haber explicado al personal de Instituto de Migración que la colocación de la escultura en la entrada de Acteal no fue decisión suya, sino de

los habitantes de la comunidad y del Congreso Nacional Indígena (CNI), al que fue donada.

Comentó que durante el interrogatorio se sintió presionado, pero reconoció que el personal del Instituto lo trató bien, y agregó que la fecha del oficio de salida coincide con la que ya tenía prevista.

Al preguntársele su opinión sobre el EZLN, señaló que los indígenas tienen derecho a organizarse y que las actividades que realiza el grupo armado y el CNI son para hacerse escuchar.

Antes de ser sometido al interrogatorio en la oficinas del INM, el escultor consideró "grotesco e ilógico" haber sido citado por el Instituto, y aseguró que es un artista, no un político y que la colocación de su obra en Acteal no significa una intervención en los asuntos políticos internos de México.

REFORMA : EL ANGEL, 16 DE MAYO DE 1999

\$133,446.21. Un renglón que denominaron "renta de equipo" (no especifica qué tipo de equipo, aparte está uno por "sonorización"), por \$91,186.60. "Presentación de la feria", \$17,571.28 (tampoco tiene especificación); fuegos pirotécnicos \$26,450.00; gastos de seguridad \$21,000.00; carros alegóricos \$40,500.00; material de limpieza \$41,665.98; combustible \$18,565.25; teléfono \$15,478.56; premios, trofeos y reconocimientos \$66,173.00.

En cuanto al origen de los dineros que se

y aún así no se hizo. La novatada del jueves de feria fue por cuenta del empresario que ese nunca pierde, (el empresario es una especie de "coyote" entre el que contrata Pasa a la vuelta

eficacia alegórica que llegó de Dinamarca es otra cruz que tienen que cargar eternamente los criminales de Acteal. □

Migración citó al escultor danés Jens Galschiot

- "Soy Artista, no político; no estoy interviniendo en asuntos internos..."

-Carlos Herrera-

El Instituto Nacional de Migración (INM) entregó oficio de salida para este 19 de mayo al escultor danés, Jens Galschiot, creador de "La Columna de la Infamia", que se instaló en la comunidad de Acteal.

Esta fue la información que le dieron al danés, al término de su declaración, que se prolongó por unas 3 horas y luego de que la delegación de Migración en este municipio enviara la respuesta del escultor a las oficinas centrales del INM en la Ciudad de México.

Aclaró que este oficio de salida no es una expulsión, "sino que tengo que salir del país dentro de seis días"; fecha en que tiene que hacer otro viaje al exterior, pues su boleto del avión está para el 19 de mayo, pero que puede volver a México sin ninguna restricción.

Según el danés, los agentes de Migración que le cuestionaron, no le dieron a conocer si hubiera violado algún artículo de la Ley General de Población, que aplica el INM.

Antes de declarar, el escultor consideró que es "ilógico y grotesco" que el INM lo haya citado a declarar, porque esto se contrapone a la impresión que quiere dar México de Pasa a la vuelta

LA COLUMNA

...Comienza la inteligencia (y el instinto) a emerger: Luis Pedrero Pastrana, líder de los hoteleros, observando que no hay de otra, se aventó dándole apoyo a Pablo Salazar Mendiuchía para candidato a Gobernador de Chiapas... Por su lado, los timoratos se espantaron y dijeron: "No todos. A nosotros nos interesa el becerro de oro, las ganancias, la inversión, la industria hotelera que deja billetes..." Así, la política quedaría en manos de quienes han hundido la industria hotelera; pero los hoteleros insisten en no cambiar... Conste que la misma lección están dando los 16 hoteleros coletos de una organización. Reinciden en el partido oficial, aunque se sigan hundiendo con su CAL de Labastida. Conste que los empresarios del centro y del norte, se inclinarán por Alemán, que es el único que podría ponerle priedritas a Cuauhtémoc Cárdenas... Tiene razón Hugo y un grupo de Coletos: da vergüenza que, todo el turismo que llega a San Cristóbal, vea esa

imagen deprimente de uniformes descoloridos, con zapatos que parecen huaraches, cachucas de peloteros, con que se uniforman de un sólo color gris los agentes de tránsito y los policías. Sólo falta que pidan limosna: "un trajesito por favor". El orgullo y la dignidad coleta quedan en entredicho. Ahora que los regidores no andan muy bien vestidos que digamos; pero al menos están bajo techo, escondidos en su cuchitril municipal... Dice Lino Palacios Peralta, de la Secretaría de Comunicaciones que, en un mes más quedarán listos los puentes de la costa. No sabemos si va a detener las lluvias para lograrlo. De todos modos, él no vive en la Costa... El escultor Jens Galschiot, gran danés, Artista de alcurnia en las galerías de Europa; dio cátedra de organización.

Pasa a la vuelta

\$ 1.50

Busque La foja coleta, de martes a sábado

Columna de la Infamia

Hoy se inaugura una réplica en la Casa del Lago

Una réplica de la Columna de la Infamia, escultura de nueve metros de altura y tres toneladas de peso del artista danés Jens Galschiot, será develada hoy a las 12:30 horas en el pórtico de la Casa del Lago, para inaugurar el VII Encuentro Internacional de Arte Popular del Centro Libre de Experimentación Teatral y Artística (CLETA) que lleva el título de "Comandante Ramona" y por lema "Una tierna mirada cargada de futuro".

Anualmente, una copia de esta pieza realizada en hormigón y acero que representa un grupo de cuerpos retorcidos y en agonía, se exhibe en lugares donde se ha cometido alguna infamia. El año pasado se llevó a Hong Kong, ahora viene a México y en el 2000 le tocará a Brasil.

Se eligió el pórtico de la Casa del Lago para exhibirla, para recordar la destrucción perpetrada por el gobierno de la ciudad en 1996 del Foro Abierto —teatro con más de 100 localidades—, con el propósito de impedir que dicho espacio fuera convertido en el primer territorio zapatista en el Distrito Federal.

El programa que incluye este "happening recordatorio" contempla la realización de un desfile a las 12:00 horas en el Monumento a los Niños Héroes, con la participación de casi un centenar de artistas; a lo que seguirá la develación de la "Columna de la infamia", con intervenciones del escultor Jens Galschiot, un representante del CLETA y dirigentes de organizaciones populares. Y cerrará con dos festivales populares, uno en el propio pórtico de la Casa del Lago y otro en el Hemiciclo a Juventino Rosas ("Aguascalientes en el exilio").

Creada por Jens Galschiot en 1997, la "Columna de la infamia" es, a decir del propio artista, una especie de "Premio Nobel de los horrores". Alude al dinero, único símbolo respetado mundialmente. Y si bien se acostumbra erigir monumentos para recordar una acción heroica, en este caso su propósito es el de recordar ciertos atentados contra la humanidad para que nunca se

vuelvan a repetir.

Sobre lo sucedido en la Casa del Lago en 1996, Enrique Cisneros, líder del CLETA, recordó que esa agrupación junto con otras organizaciones sociales construyó sobre los escombros de lo que fue el Foro Abierto, lo que denomina-

ron como el primer "Aguascalientes zapatista" de la capital. Desde esa fecha se movió por diversos lugares, hasta que en 1998 se notificó al gobierno de Cuauhtémoc Cárdenas que el "Aguascalientes de la Casa del Lago en el exilio" funcionaría en el He-

micio a Juventino Rosas (ubicado frente a la propia Casa del Lago).

A decir de Cisneros, en una actitud diametralmente diferente a la del gobierno encabezado por Oscar Espinosa Villarreal, se llegó a un acuerdo con Adriana Luna Parra, actual coordi-

nadora del Bosque de Chapultepec, "quien aunque no coincide con todas las acciones que hacemos, mostró un total respeto a nuestra libertad de expresión y manifestación".

Cabe mencionar que tras su exhibición en la Casa del Lago durante el VII

Encuentro Internacional de Arte Popular del CLETA —del 16 de abril al 2 de mayo—, la "Columna de la infamia" viajará a diversos lugares del país, entre los que figura Acteal y otras localidades de Chiapas. (Adolfo Martínez Solórzano)



Socialisten Weekend
29-04-1999
1017
Skamstøtte i Mexico
Den danske kunstner Jens Galschiot stillede den 18. april sin otte meter høje og tre tons tunge Skamstøtte op i Capultepec parken i Mexico City. Skamstøtten er et minde om århundreders undertrykkelse af Mexicos indianske folk.
Den 1. maj køres skamstøtten i parade sammen med Mexicos 1. maj demonstration, hvor 500.000 ventes at deltage. Senere kører skulpturen igennem Mexico til Chiapas, hvor den skal slutte i landsbyen Acteal, scene for en massakre på 45 sagesløse indianere i december 1997.

NOVEDADES, 19-4-99



Fotos: Hermenegildo
La Columna de la Infamia, obra del escultor danés Jens Galschiot que ha sido expuesta en varios países fue colocada ayer en el pórtico de la Casa del Lago del Bosque de Chapultepec. Esta vez se dedica a la infamia de haber destruido el gobierno teatro de más de mil localidades en ese sitio.

26-4-99

Develan obra en memoria de las víctimas de Acteal

● Donada por el escultor danés Jens Galschiot, la Columna de la Ignominia busca crear conciencia para evitar nuevas masacres ● Perma- Chapultepec hasta el 1 de mayo, y posteriormente se decidirá su traslado definitivo a Chiapas ●

TZINIA CHELLET

Considerada como un monumento a las víctimas de la matanza de Acteal, así como a las escenas macabras que la

acompañaron, fue develada la Columna de la Infamia, afuera de la Casa del Lago, en el bosque de Chapultepec.

Erigida para denunciar los "desacuerdos del Estado mexicano en contra de la población indígena; para que sus víctimas

sean eternamente memoradas y los verdugos reciban su castigo justo por crímenes contra la humanidad", la obra fue donada a México por el escultor danés Jens Galschiot.

De acuerdo con Fransing, representante del autor en el país, la obra permanecerá en Chapultepec hasta mayo y, posteriormente, algunos organismos gubernamentales si ésta será instalada en Acteal e instalada en Chiapas.

Como parte de las acciones internacionales de la Red de Voluntarios, organismo no gubernamental, la Columna de la Infamia en México forma parte de la serie de obras "Recordatorio de la Historia", que se basan en erigir diversas columnas semejantes en distintos países donde la historia guarda masacres o violaciones a derechos humanos.

Construida con cierto aire a la escultura "El Purgatorio", de August Rodin, la columna mide poco

más de tres metros y está conformada por rostros diversos confundidos con costillas y sarmientos de bronce.

Para la realización de la obra fue necesaria una inversión cercana a los 10 millones de dólares en ella se hace un homenaje a los

de Acteal y con el fin de que el público recuerde los hechos para que no vuelvan a ocurrir.

LA CRÓNICA DE HOY
LUNES 26 DE ABRIL DE 1999

Monumento a la Infamia

En la primera sección de Chapultepec, en la ciudad de México, fue inaugurado ayer un monumento en memoria a las 45 víctimas de la masacre de Acteal, Chiapas, ocurrida el 23 de diciembre de 1997. La escultura de bronce fue colocada frente a la Casa del Lago.



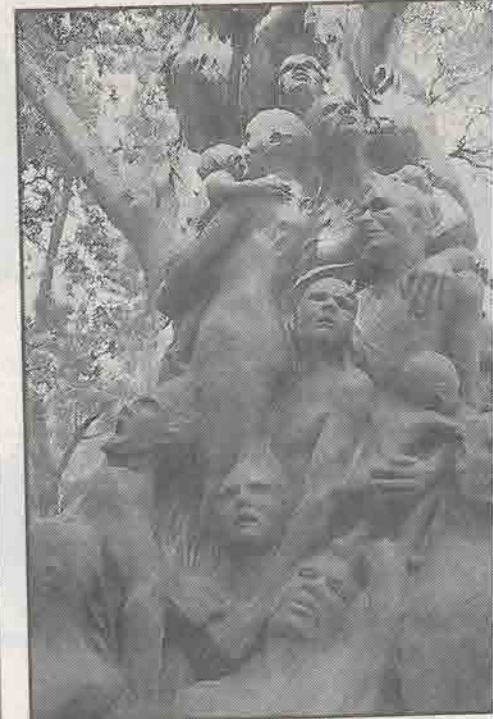
FOTO: ERNESTO MORENO



Condena Rivera la violencia
Durante su homilía dominical, el cardenal Norberto Rivera condenó la violencia, y dijo que es deber de los buenos pastores alertar que cerca "del rebaño hay también mercenarios, ladrones y salteadores que vienen a robar y a matar, porque a ellos no les importan las ovejas".

FOTO: AGUSTIN MARTINEZ / EXON

NACIONAL



Detalle de la Columna de la Infamia, danés Jens Galschiot, develada ayer frente a la Casa del Lago, en Chapultepec

Lyreco, 318.519

Astillero

■ Julio Hernández López ■

o informan de ese pequeño detalle, debido a que facturan en un "precio unitario" que no desglosa el rubro del transporte. Y así, ¿quién puede saber de quién son los camiones?

La moraleja parece ser: factura (a precio unitario) que algo (mucho) queda...

Otra joya del contador de cuentos es la referida a la maniobra con la que se han impuesto en los municipios a delegados del gobierno estatal, con claros fines electorales. No, no hay tal estrategia priísta en curso, sino que tales delegados fueron nombrados "para acercar la administración pública estatal a la ciudadanía, y que ésta no pierda tiempo ni gaste recursos para trasladarse a la capital del estado cuando tenga que solicitar algún servicio o hacer trámites burocráticos. De ninguna manera realizan tareas partidistas".

¡Ah, qué descanso! ¡Qué felicidad al conocer tan nobles propósitos! Gracias por su carta, señor contador, escrita, como reza al calce, en el sótano 2 del Palacio de

asociación de amigos, las decisiones correctivas no se pueden tomar con facilidad. Durante la presidencia de Felipe Calderón se dejó crecer dicha asociación (por falta de visión o por negligencia), y hoy se corren riesgos de enfrentamientos fuertes en la cúpula *blanquiazul* si los nuevos tradicionalistas (Diego y compañía) se le atraviesan con toda energía a la famosa asociación de amigos.

Por eso es que al interior del PAN se vive actualmente una delicada fase de trabajo político que busca, sin romper equilibrios, sin precipitar crisis, sin mostrar rupturas, darle espacios y posiciones a los dieguistas (presuntamente para moderar y controlar los eventuales excesos de Fox y sus amigos), a cambio de dejarle el camino libre al guanajuatense en sus aspiraciones presidenciales. Sólo en caso de que no se hagan las negociaciones adecuadas (ni modo que el jefe Diego no sepa hacer una *concertación*) habría competencia real entre Diego y Vicente.

Por lo pronto, la reaparición del nombre de Francisco Barrio Terrazas como pre-

En Guerrero, el gobernador en funciones, René Juárez Cisneros, nombró como director general de Comunicación Social a un contador público.

Tan peculiar decisión no es arbitraria ni caprichosa. Se contrató a un contador porque, en efecto, la función de ese burócrata es la de contar... cuentos.

Y esta columna (siempre favorecida con las exclusivas, con las primicias, con las novedades) tiene ahora el privilegio de ser amablemente seleccionada por este contador de cuentos para dar a conocer a sus lectores una muestra de su capacidad fabuladora.

Ni sí, ni no: simplemente se desconoce...

Para empezar, la oficina de prensa del gobernador de Guerrero hace saber a esta columna que "desconoce" si existe algún nexo entre "el licenciado Rubén Figueroa Alcocer" y las empresas a las que ese gobierno les compra fertilizantes para repartir, como denunciaron en San Lázaro varios diputados federales e informó esta columna el pasado 23.

Igualmente, la citada oficina niega que el reparto de insumos agrícolas en los municipios forme parte de una estrategia electoral priísta dirigida a ganar las presidencias municipales que se elegirán en octubre próximo.

Respecto a la acusación de que el gobernador René Juárez Cisneros ha nombrado delegados en los municipios para controlar o castigar a los alcaldes opositores y preparar las campañas del *tricolor*, la citada oficina de prensa también niega de manera tajante (y obvia) tal versión.

Y también, en la misma carta firmada por el contador público Daniel Pano Cruz, en su condición de director general de Comunicación Social del gobierno de Guerrero, se rechaza que el arribo al poder de Juárez Cisneros se hubiese dado "en virtud del uso de recursos públicos para la manipulación electoral", como se escribió aquí en días pasados.

Por el contrario, asienta el contador Pano, esa "apreciación" es falsa porque la campaña de Juárez Cisneros "se ciñó a lo estipulado por las leyes e instancias electorales", mismas que prohibían precisamente lo arriba mencionado.

El asunto de los fertilizantes, dice el *cuenteador*, es en realidad una ingeniosa forma de abaratar el precio del insumo mediante convenios entre municipios y gobierno estatal.

Buena treta literaria: el precio unitario

"También hago de su conocimiento — escribe el señor Pano — que para la adquisición del fertilizante se hizo una licitación por Convocatoria Pública Nacional (mayúsculas en el original), a la que concurren diversas empresas, adjudicándose los contratos a Agrofermex Industrial de Guadalajara y a Agrogen, cuyo nexo con el licenciado Rubén Figueroa Alcocer y sus empresas se desconoce, ya que la transportación del fertilizante está incluida en el precio unitario ofertado".

En ese párrafo encierra el señor contador uno de sus mejores trabajos de ficción: no saben si los camiones del señor licenciado Figueroa están siendo beneficiados con el pago del flete del reparto de fertilizantes porque las empresas productoras de los insumos (una de las cuales es propiedad de un compadre del gobernador sin licencia Rubén Figueroa) no explican



Escultura de Jens Galschiot colocada a la entrada de la Casa del Lago, en Chapultepec, para recordar a los muertos en la matanza de Acteal ■ Foto: Cristina Rodríguez

Gobierno del estado de Guerrero.

Equilibristas en el PAN

La historia del partido *blanquiazul* ha estado regida por la lucha entre las corrientes tradicionalistas, apegadas a la doctrina original, y las modernizadoras, que normalmente prefieren el pragmatismo a la filosofía. Ha sucedido, también, que luego de un tiempo en el poder, los neopanistas, en su momento acusados de desestabilizadores por los tradicionalistas, se convierten, a su vez, en elementos institucionales, defensores de las estructuras a las que entraron arremetiendo y a las que ahora defienden para que no sean infiltradas por nuevas tendencias.

Hoy, el PAN vive un delicado conflicto interno. El jefe Diego pretende defender las estructuras institucionales, amenazadas por la embestida de Vicente Fox, quien pretende hacer a un lado al partido *blanquiazul* para instalar como eje de su futura campaña presidencial a la asociación personal, caudillista, denominada Amigos de Fox.

Sin embargo, y pese a que es evidente e innegable el peligro que representa el gobernador guanajuatense con su facciosa

tendiente de la candidatura presidencial panista viene a agregar elementos de confusión al panorama *blanquiazul*.

Barrio Terrazas es un personaje con fuerza dentro del panismo tradicional actual (aunque su origen está en los llamados *Bárbaros del Norte*, la corriente de neopanistas de la década de los ochenta).

En ayuda de su nuevo posicionamiento como político confiable, reposado, institucional, está el hecho de que el ex presidente de Ciudad Juárez supo pasar con rapidez de su condición de líder carismático y enérgico a gobernador cuidadoso de las formas y bien llevado con autoridades, como los presidentes Salinas y Zedillo.

Barrio ha llegado, en ese tránsito de los mítines callejeros a las alfombras de palacio, a ser considerado como el hombre que podría garantizarle al PAN respeto a un eventual triunfo electoral, por cuanto las fuerzas políticas del sistema (hoy personalizadas sobre todo por esos mismos personajes, Salinas y Zedillo) podrían coincidir en reconocer una victoria de un hombre, digamos, confiable.

Fax: 5 45 04 73 Correo electrónico: juliohdz@jornada.com.mx

La Jornada 26. ABRIL

DIRECTOR FUNDADOR: CARLOS PAYAN VELVER ■ DIRECTORA GENERAL: CARMEN LIRA SAADE ■ MEXICO, D.F. AÑO QUINCE ■ NUMERO 5260

Colocan la *Columna de la infamia* frente a la Casa del Lago

"Para denunciar los desacuerdos del Estado mexicano con la población indígena, para que las víctimas sean eternamente memoradas y honradas, y para que los verdugos reciban su castigo justo por sus crímenes contra la humanidad", reza la placa del Congreso Nacional Indígena (CNI) al pie de la escultura *Columna de la infamia*, del danés Jens Galschiot, y que fue colocada fuera de la Casa del Lago para conmemorar los 16 meses de la matanza de Acteal, así como la destrucción del foro abierto de ese lugar, un día antes que el grupo CLETA lo declarara, en enero de 1996, el "primer Aguascalientes del Distrito Federal".

La obra, enfatizaron Vagn Frausing y Finn Damgaard Andersen, representantes de Galschiot, "simboliza la masacre de Acteal", pero a nivel global se refiere "al maltrato y la violencia contra la humanidad"; puede aplicarse, dijeron, en todos los países donde ha habido injusticia e impunidad, pero "específicamente contra los pueblos indígenas y los pobres, que además sufren la injusticia estructural y del poder."

Aunque Damgaard explicó que la columna es la segunda reproducción de una serie que el autor pretende extender por el mundo, destacó que Galschiot la creó "inspirado en el movimiento armado en Chiapas, surgido en enero de 1994".

Aseguró que la intención inicial de Galschiot fue donar la primera columna a México, pero al "tener problemas para hacerlo" (no especificó cuáles), optó por llevarla en 1997 a China, para conmemorar la matanza de estudiantes en la plaza de Tienanmen. Sin embargo, en la explicación inscrita en la placa se asienta que la primera presentación de esta obra fue durante el Foro de Organizaciones no Gubernamentales convocado en 1996 por la FAO, en Roma.

Hecha de hormigón sobre un esqueleto de acero, la escultura representa cincuenta cuerpos humanos aglutinados, cuyos rostros expresan sufrimiento, y que se elevan hasta alcanzar una altura de ocho metros y un peso de tres toneladas. El primero de mayo, en el marco de la celebración de Día del Trabajo, será trasladada al Zócalo. (Susana González)

Asalto o accidente vial, causa de los decesos: Semefo

Mueren al día dos personas por incidentes en microbuses

- Amenazas, golpes, violaciones y aun homicidios, hechos cotidianos
- En curso, 127 averiguaciones de la PGJDF por denuncias de robo
- En siete días decreció 30% el número de este tipo de atracos: SSP
- Locatel recibió en dos meses más de 500 quejas sobre el servicio
- Joel Ortega: el GDF no autorizará más permisos para concesionarios

■ 58 y 59

MEMORIA DE ACTEAL



Afuera de la Casa del Lago, en el bosque de Chapultepec, ayer fue colocada la escultura *Columna de la infamia*, del danés Jens Galschiot, para conmemorar 16 meses de la masacre de indígenas en Chiapas. Mientras, en ese estado, el comandante David, de la dirección del EZLN, declaró que el gobierno quiere borrar para siempre los acuerdos de San Andrés Larráinzar y por eso "los tiró a la basura" ■ Foto: Cristina Rodríguez

■ 12 y 13

21 JAN 95

La columna de la infamia:

El arte en defensa de

Acteal, en el estado de Chiapas. La columna, que será traída de Dinamarca con el apoyo de voluntarios de varias partes del mundo y mexicanos -

principalmente - será colocada en protesta por la violación de los derechos humanos de los indígenas chiapanecos, específicamente en memoria de la matanza ocurrida el 21 de diciembre de 1997.

En entrevista exclusiva con El Imparcial, Sussi Handberg, socióloga de la Aalborg University, en Dinamarca, y miembro del movimiento artístico de la Columna de la Infamia, dijo que este llamamiento escultural -AIDOH por sus siglas en inglés: Art In Defence Of Human Rights- es para mantener vivo el recuerdo de los horrores cometidos por la humanidad para que nunca se repitan.

"Queremos que la gente abra los ojos a la realidad del mundo, a todo aquello que ocurre a nuestro

quien decidió hacer una escultura en cobre negro de 8 metros de altura, que representa unos cuerpos retorcidos en agonía, una especie de Premio Nobel de los Horrores.

La socióloga danesa explicó que el proyecto inicial se realizó con la aportación personal del escultor Galschiot, quien realizó la escultura, pero que actualmente se está invitando a todas las personas interesadas en participar en el proyecto como voluntarios, con donativos económicos y materiales, o de colaboración en el traslado e instalación de la columna y en la aportación de ideas que enriquezcan el simbolismo de la columna de acuerdo al lugar en que es colocada. "Los voluntarios trabajan también en la escultura, por lo que ha ido modificándose con las nuevas ideas de los voluntarios, aunque la idea esencial sigue siendo la misma que propuso Galschiot", indicó.

La primera Columna de la Infamia fue presentada al público

de Tiananmen en Pekín. Aquí la columna de la Infamia fue el centro simbólico de este acontecimiento, lo cual se repitió en el aniversario de este año. Entre ambas fechas fue expuesta en las siete universidades de Hong Kong. Handberg, apuntó que el movimiento de va a ir extendiendo poco a poco, "es un proceso colectivo en que vamos a ir involucrando a mucha gente de todos los países del mundo, porque los derechos humanos son los principios básicos de la vida y convivencia de la gente, aunque muchas veces son abandonados en nombre de la ignorancia y el poder", remarcó.

La columna de la infamia es una protesta a este abandono de valores éticos y morales, con un lenguaje simbólico y artístico, sin miramientos políticos, religiosos o económicos.

En lo que se refiere a la escultura que se colocará en Chiapas, aunque no se ha concretado la fecha exacta de la instalación, Sussi Handberg dijo que están invitando a diferentes

de la Infamia en el cine Pochote para que la gente conozca el proyecto; esto posiblemente se lleve a cabo el jueves o viernes, porque aún no nos confirma la fecha, pero estamos en pláticas para confirmar si se une al llamamiento escultural que estamos promoviendo", apuntó.

La escultura va a ser un regalo de gente de Dinamarca y otros países a México, y va a complementarse con la participación de todos los mexicanos interesados.

Porque al estar nuestra memoria agobiada por un constante alud de información, se vuelve más corta. El hedor de los cadáveres se volatiliza en nuestra consciencia, tan pronto como las macabras escenas desaparecen de la pantalla. Pero la columna queda como recordatorio de la historia.

Algo que recordará los horrores y errores de la humanidad.



Art
In
Defence
Of
Human
rights

COLUMNA DE LA INFAMIA

◆ Un happening recordatorio

Un llamamiento escultural

El 4 de junio de 1997, fue exhibida la Columna de la Infamia en Hong Kong. Así se marcó el inicio de un happening artístico a gran escala, que durante la próxima década se extenderá por el mundo entero.

Una vez al año, será erigida una columna de la Infamia para denunciar un grave atentado contra la humanidad. La Columna es una escultura original en cobre negro, de 8 metros de altura, que representa unos cuerpos retorcidos en agonía.

La columna de la Infamia representa una gran suma de dinero; el único símbolo realmente respetado mundialmente. Se suele erigir monumentos de este tamaño en recuerdo a una acción "heróica".

Nosotros, sin embargo, erigimos esta escultura para mantener despierto el recuerdo de la infamia, para que nunca se vuelva a repetir.

La Columna de la Infamia es un tipo de Premio Nobel de los Horrores.

El "Teatro de la realidad"

Los happenings son como gigantescas piezas de teatro. Las esculturas de Galschiot aparecen de repente por la calle y ponen en marcha la re-presentación. Los políticos, la prensa y el público se ven comprometidos como actores. Es fácil tomar un rol, porque el simbolismo del happening es de interpretación libre. Hagan lo que hagan, los actores siempre contribuirán a la dinámica del happening creando símbolos nuevos.

Galschiot dedica su arte en defensa de los fundamentos éticos de nuestra sociedad sin miramientos políticos, religiosos o económicos.

La red de voluntarios

La envergadura de happening exige una amplia red de voluntarios. La colaboración voluntaria subraya la responsabilidad de todos nosotros frente al desarrollo social y ecológico de nuestro planeta. ¡No dejemos esta responsabilidad sólo a los políticos, los expertos, los

artistas, etcétera!.

Aceptamos con gusto contribuciones económicas- estamos permanentemente faltos de dinero. Están en venta unos modelos originales de la Columna para apoyar el financiamiento de nuestro proyecto.

Sin embargo, como verá más abajo hay muchas maneras de contribuir.

Póngase en contacto con nosotros rellenando el talón y mandánselo. Adjunte otra hoja si quiere darnos datos más detallados.

Un recordatorio de la historia

Al estar nuestra memoria agobiada por un constante alud de información, se vuelve más corta. El hedor de los cadáveres se volatiliza en nuestra consciencia, tan pronto como las macabras escenas desaparecen de la pantalla. Pero la columna queda— como recordatorio de la historia.

La eficacia simbólica de la Columna será reforzada por la reacción de las autoridades, según la destruyan, la escondan o la dejen en su lugar. La importancia simbólica de la escultura aumenta porque forma parte de una red mundial de esculturas similares.

El estreno en Hong Kong

La primera Columna de la Infamia fue presentada al público mundial en noviembre de 1996, durante el foro ONG de la Cumbre de la F.A.O. en Roma, donde la escultura quedó como estandarte de la conferencia.

El 4 de junio de 1997, 55,000 personas conmemoraron en el parque Victoria de Hong Kong el 8° Aniversario de la masacre de la plaza de Tiannamen, en Pekín. Aquí la columna de la Infamia fue el centro simbólico de este acontecimiento, la cual se repitió en el aniversario de este año. Entre ambas fechas fue expuestas en las siete universidades de Hong Kong.

Exponer la escultura en Hong Kong antes de la reunificación con China el 1° de julio de 1997 fue un modo de colocarla en el territorio chino como acusación abierta contra el

régimen de los ancianos en Pekín. La escultura pone a prueba las garantías de mantener los derechos humanos y la libre expresión en Hong Kong.

El iniciador del Happening

Es el escultor danés Jens Galschiot, nacido en 1954. Está casado y tiene tres hijos. Ha participado en exposiciones en Dinamarca, Groenlandia, Alemania, Francia, Gran Bretaña y España. En los últimos años ha crecido su interés por los happenings como expresión artística.

La próxima colocación

Tendrá lugar en México dónde una masacre el 22/12/97 en la aldea de Acteal con 45 muertos destacó la vigencia de nuestra acción.

El siguiente proyecto se desarrollará en Brasil para recordar una masacre de campesinos sin tierra.

El happening artístico más grande de Europa

Así fue titulada. Mi Bestia Interior por la prensa. En 1993, Galschiot erigió la escultura de un cerdo vestido de persona como símbolo del racismo creciente. Estas esculturas se levantaron en 20 ciudades europeas sin informar a las autoridades.

El happening de la ONU se llevó a cabo durante la Cumbre Social de Copenhague en 1995. En bancos, pilares etcétera, Galschiot y sus voluntarios encadenaron 750 figuras de niños de 3 a 9 años (en total 15 todas) que simbolizaban los 35,000 niños que a diario mueren de hambre o por falta de medicamentos. Además distribuyeron 13 millones de "Vales" de papel uno por cada niño que muriera en 1995.

Encontrará más información y muchísimo material gráfico en nuestra página de Internet: <http://www.aidoh.dk> o al dirigirse al artista: Jens Galschiot

Banevaenget 22-DK-270 Odense N-Dinamarca
Tel. (+45) 66184058-
Fax. (+45) 6618 4158
Correo elect:
aidoh@aidoh.dk



Jens Galschiot

